تاریخ تأسیسی : ۱۳۲۶ — ۱۳۲۴ اوچنجی سنه نومرو ۷۰۳
سرمحرر : حسین جاهد
محل اداره
نور عثمانیه‌ده دائرهٔ مخصوصه
ولایات ایچون بر سنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر : ۱۰۰، آلتی آیلغی ۶۰ غروش

طنین

۱۱ شعبان ۱۳۲۸ ۳ اغستوس، ۱۳۲۶ ۱۶ اغستوس افرنجی، ۱۹۱۰
مدیر مسئول : حسین جاهد
اخطار مخصوص
نشر ایدلمه‌ین آثار واوراق اعاده اولنماز
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر : ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروش

نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در — صالی — نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در

سیاسیات

ایی اماره‌لر

بعض رومجه غزته‌لرك نشریاتندن باشلایه‌رق پطریقخانه‌نك خلافکیرانه مسلکی ایله بوتون بوتون تأیید ایدن بر ظن چوق زماندن بری روملرله تورکلر آراسنده بر سوء تفهم تولید ایده‌جك بر ماهیتی اکتسابات ایتمشدر. هله کلیسالر قانوننك مجلس مبعوثانجه تصدیقی اوزرینه پطریقخانه‌نك طوتدیغی یول بو سوء تفهمی بوتون بوتون تشدید ایده‌جك، پك اوزون زمانلر ایچون ایز براقه‌جق برشکله صوقمق استعدادینی کوستردی.

اوته‌دن بری بو وطنك سلامت وسعادتی بوتون اولادلرینك جدی، صمیمی صورتده توحید مساعیسیله قابل اوله‌جغنه امین بولندیغمز ایچون حقیقی بر سبب اولمقسزین وجود بولان وتمادی ایدن شو سوء تفهمدن طولایی صوك درجه متأسف ایدك. مع مافیه البته برکون کلوب نیتمزده‌کی خلوصك تقدیر ایدیله‌جکندن امیدمزی کسمیوردق. فی الحقیقه، بزم روملره وروملغه قارشی نه‌دن برفنا مقصدمز، فنا نظرمز اولسون؟ کندیلرینی ازمکدن نه فائده کوره‌جکز؟ آزاجق دوشونیله‌جك اولورسه بزم روملر علیهنده هیچ بر مقصدمز، نیتمز اولامایه‌جغی درحال تسلیم ایدیلیر. فقط روملرله تورکلر آراسنه ابدی بر نفاق تخمی آتمق ایسته‌ینلر عثمانلی روملرینی یونانلیلغه میال صورتده کوستره‌رك بزده کندیلرینه قارشی برشبهه اویاندیرمق، بوشبهه‌نك ویره‌جکی اغبرار تأثیریله کندیلرینه بدمعامله ایتمکه سوق ایلمك وبو وسیله ایله ایکی عنصرك الی الابد آراسنی آچق پولتیقه‌سنی تعقیب ایدیورلردی. چونکه روملر تورکلرده وسائر عثمانلیلرده کندیلرینه بردشمن کوره‌جك اولورلرسه بالطبع محافظهٔ موجودیت وملیت ایچون بر مرکز اطرافنده برلشمك لزومنی حس ایده‌جکلردی. بو مرکزده پطریقخانه‌دن باشقه نه اولابیلیردی؟ حالبوکه بوکون مملکتده آسایش وحضورك قطعیاً تقرری سایه‌سنده راحت راحت تجارتیله، ایشیله کوجیله مشغول اولمق ایسته‌ین برچوق روم تجارك، اصنافك، روم اهالینك یونانستانله نه علاقه‌سی وار؟ دنیاده هیچ بر زمان کسب وجود ایتمیه‌جك بدلاجه بر فکر اوغورنده کندیسنك، عائله‌سنك وسائرهم عرقنك راحتی، سعادتی فدا ایده‌رك، برطاقم سرسری قومیته‌جیلره اویه‌رق بر فلاکت محققه‌یه دوغرو یورومکده روم وطنداشلرمزده البته بر فائده کورمزلر. بویله اولدیغی حالده اورته‌ده جعلی، صنعی بر تحریکات کورولیور، ایکی عنصر یکدیکرندن تبعید ایدلمك ایسته‌نیوردی.

کلیسالر قانونی مسلمانلرك کرك روملره کرك بلغارلره قارشی نه‌قدر خالصانه، برادرانه معامله ایتدکلرینك اك قوتلی دلیلی ایکن بالعکس بادئ نفاق وتعریض اولدی. روم ایله بلغار آراسنده‌کی قانلی منازعه‌لرك حلی اوغورنده جبندن پاره ویرن و حقیقت حالده بوتون بو منازعات مذهبیه‌یه لاقید بولنماسی ایجاب ایدرکن عمومك سلامتی ایچون ایشه قاریشان عنصر اسلامك حرکت عالیجنابانه‌سی البته برکون تقدیر ایدیله‌جکدر. دوشونملی که بویله برقانون بیله پطریقخانه طرفندن روملره کندی دینلرینه تجاوز صورتنده کوستریلیرسه آرتق اتحاد عناصر نامنه اورادن نه خدمت بکلنه‌بیلیر.

مع مافیه نومید اولمغه محل یوقدر. اورته‌ده بزی امیدوار اولمغه سوق ایده‌جك ایی اماره‌لر واردر. پطریقخانه‌نك وجدانلر اوزرنده‌کی نفوذی نه قدر قوتلی اولورسه اولسون، پطریقخانه‌نك شدتنه قارشی خوف واحترازلری نه قدر کوکلشمش اولورسه اولسون روم وطنداشلرمز ایچنده حقیقتی آکلایان وسویله‌مك جسارتنی کندیلرنده بولانلر ایشته کورولیور. بوکون بر، ایکی، اوچ اولان بو ارباب حمیت وجسارته یارین شبهه یوق که برچوقلری دها اشتراك ایده‌جکدر.

شایان دقتدرکه روم پطریقخانه‌سنه قارشی روم وطنداشلرمز طرفندن وقوع بولان اعتراضلرك، تورکلرله، سائر عثمانلیلرله قاردش کبی یاشامق آرزوسنی ایلك اظهار ایدنلر تحصیل علم ایله مشغول اولان کنجلردر، مکتب حقوق طلبه‌سندن بر روم افندی کنجلرده پطریقخانه‌نك نه مدهش بر اسارت معنویه آلتنده وجدانلری زبون طوتدیغنی یازیور.

بو بیچاره‌یی رومجه غزته‌لر طوفان شتوم آلتنده بوغمق ایسته‌دیلر. دون مکتب طبیه طلبه‌سندن بر روم افندی طنین ستونلرنده پطریقخانه‌نك مداخلاتنه قارشی اعتراض ایدییوردی. بوکون ینه مکتب طلبه‌سندن بر افندی کندیلرینی سائر عثمانلی قاردشلرندن آییران پطریقخانه پولتیقه‌سنه قارشی طغیان ایدیور. شو اوچ کنج روملغك وعثمانلیلغك حقیقةً افتخار ایده‌جکلری قهرمانلردر. اطرافدن کوره‌جکلری تعریضه، تحقیره اهمیت ویرمکسزین وطن واتحاد اوغورنده بویله قوجه بر پطریقخانه‌یه قارشی کله‌بیلمك ایچون کنجلکك فداکار قانی، علم وعرفانك نور وضیاسی لازمدر. بوکون کندیلرنده بوفداکارلغی، بوعلم وعرفانی جمع ایدن شو افندیلر یارینکی استقبال مسعودك، وفاق ومحادثتك ایلك تمل طاشلرینی قویان محترم وطنداشلردر. ناملری هر زمان تقدیر ایله یاد ایدیله‌جکدر. چونکه عثمانلیلر روم عنصرینه قارشی بوقدر محبت کوستردکلری، اونلرله متحد یاشامق ایچون بوقدر امل بسله‌دکلری حالده بعض تلقینات تأثیریله بوتمایلاتك مقابله کورمه‌مسی جداً شایان اسف ایدی. ایشته بحث ایتدیکمز بو کنجلر روملرله سائر عثمانلیلر آراسنده جدی بر ائتلافه دوغرو بو ایلك آدیمی متانتله آتیورلر.

شبهه ایتمه‌ملیدرکه بو کنج عثمانلیلری، پطریقخانه‌نك روملر اوزرنده‌کی نفوذ واهمیتی، قوتی تقویه ایدنلر ایچون پك فوق العاده عد ایدیله‌بیله‌جك بوجسورانه حرکته سوق ایدن شی حمیتلری ایله برابر مشترك بر تربیه سایه‌سنده افکار باطله‌دن قورتولمش اولملریدر. اسکی زمانلرده هر عنصر آیری آیری یاشادیغی ایچون بربری حقنده درلو درلو یاکلش فکرلره قاپیلمشدی. ذاتاً شیمدیکی آکلاشمه‌ملرك بویوك برسببی‌ده بودر. حالبوکه کورولیورکه دولتك رسمی مکتبلرنده مشترك بر تحصیل آلان بر روم کنجلری تورکلرك اوته‌دن بری کندیلرینه آکلاتیلدیغی کبی اولمادیغنی، تورکلرده کندیلرینه قارشی حس اخوت وشفقتدن باشقه برشی بولونمادیغنی تقدیر ایتمشلر وحقیقی بر وطنپرور، برعثمانلی حسی آلمشلردر.

بو کنجلرك شو حالت روحیه‌سی پك ایی بر اماره تشکیل ایتدیکی کبی بزه وظیفه‌مزی‌ده پك ایی ارائه ایدیور. عثمانلیلغك استقبالی مکتبلرنده‌در. فقط عجبا بز مکتبلرمزه بو نقطهٔ نظردن اهمیت ویریورمی‌یز؟ مکتبلرمز عجبا اتحاد عناصر نقطهٔ نظرندن بورجلی اولدیغی خدمتی نه درجه‌یه قدر ایفا ایدیور؟

حسین جاهد

* * *

خارجی تلغرافلر

موسیو فالیه‌ر :

بزانسون، ۱۴ آغستوس — رئیس جمهور موسیو فالیه‌ر ساعت سکزی چاریك کچه‌رك بورایه مواصلت ایتمش واستاسیونده والی، بلدیه رئیسی، مجلس بلدی اعضاسی وولایت مبعوثلریله دیکر برچوق کیمسه‌لر طرفندن استقبال ایدلمشدر. استاسیوندن دائرهٔ بلدیه‌یه قدر امتداد ایدن یول اوزرنده عسکر طرفندن مراسم تعظیمیه ایفا ایدلمکده ایدی. بلدیه دائره‌سنده بررسم قبول اجرا ایدلمش وبرچوق نطقلر تعاطی اولنمشدر. اوکله اوزری ۵۰۰ کیشیلك بویوك بر ضیافت ویرلمشدر. رئیس جمهور یارین صباح اسوچره‌یه عزیمت ایده‌جکدر.

مصادمه :

پارس، ۱۴ — رویان قربنده سوژونده مدهش بر ترن مصادمه‌سی وقوع بولمشدر. اوتوز کیشی تلف واوتوز بش کیشی‌ده مجروح اولمشدر.

طیاره‌لر :

روما، ۱۴ — بوکون یوز باشی سیه‌لزیه‌چی آلپ طاغلرینی ایلك دفعه اوله‌رق بالونله کچمشدر. موسی الیه زوریخدن حرکتله بلا انقطاع تورینویه مواصلت ایتمشدر.

اسپانیا قرالی - پاپا :

پارس، ۱۴ — پاپانك، قوویسه قرال اون اوچنجی آلفونسه خط دستیله محرر برمکتوب کوندردیکی وبونده حسیات عدالت ودینیه‌سندن بحث ایله مذهب مسئله‌سندن دولایی اسپانیا ایله واتیقان آراسنده موجود اختلافاتك آز مدت ظرفنده ازاله ایدیله‌بیله‌جکندن امیدوار بولندیغنی بیان ایتدیکی رسماً تحقق ایتمشدر.

غره‌ولر :

پارس، ۱۴ — برلیندن بیلدیرلدیکنه کوره بحریه دستکاهلری عمله‌سنك غره‌وی کیتدکجه توسیع دائره ایتمکده‌در.

روما، ۱۴ — برلین بحریه دستکاهلری عمله‌سنك تعطیل اشغال ایلمسی مناسبتیله باشلایان خساراتك یکونی کیتدکجه مهم بریکون تشکیل ایتمکده‌در.

* * *

داخلی تلغرافلر

معمورة العزیز، ۳۰ تموز — والی ولایت دفتردار ولایتی بالتوکیل دور تفتیش ضمننده اسکیشهر، کدوس وسماویه متوجهاً حرکت ایلمشدر.

مکهٔ مکرمه، ۲۹ — رجبده مکه‌دن مدینه‌یه عزیمت ایدن اوچ حجاج قافله‌سی سالماً مکه‌یه عودت ایتمشدر.

ارضروم، ۲۹ — تکوجك ناحیه‌سنك مخلکار قریه‌سندن درت خانه‌یی صو باصمش واشیاسی قسماً کوتورمشدر.

بتلیس، ۱ اغستوس — ککبوزان ناحیه‌سنده‌کی منازعه متجاسرلرندن اوچ شخص بوکره دردست ایدلمشدر.

* * *

طشره‌ده روم مترهپولیدلری نه‌لر یاپیور؟

مترهپولیدخانه‌لر جزا محکمه‌سیمی؟ - پطریقخانه‌نك تحریرات عمومیه‌سی طشره‌لره تخم فسادی اکیور - سن تورك فکرنده‌سك، چیق کلیسادن طیشاری!

طشره‌ده‌کی روم مترهپولیدلرینك امتیازات روحانیه کسوه‌سنه بورونه‌رك نه درجه‌لره قدر حقوق وصلاحیتلرینی تجاوز ایتدکلرینه وکندیلرینه تعلق اولمیان امور حکومته بورونلرینی صوقمق ایسته‌دکلرینه مثال اولمق اوزره اخیراً درامه سنجاغی داخلنده پراویشته قضاسنده وقوعه کلن بر حادثه‌یی کوستره‌بیلیرز.

پراویشته روم مترهپولیدی پرمانوس افندی کندیسنك بر مأمور روحانی اولدیغنی اونوته‌رق قائممقاملغه خطاباً رومجه عباره ایله شو تذکره‌یی یازار :

پراویشته قضاسی قائممقاملغنه

پراویشته قضاسی داخلنده نیکشان قریه‌سی اهالیسندن وروم ملتندن آپوستو ولد خرستودولو نام کسه‌نك زوجه‌سی میتروزوجنك خانه‌سندن برمقدار پاره سرقت ایدوب فرار ایتدیکندن وکندیسنه کوندریلن دعوتنامه‌یه اجابت ایلمدیکندن مزبوره‌نك جبراً پراویشته مجلس روحانیسنه جلبنه همت بیورلمسی بابنده.

۲۵ تموز، ۳۲۶
پراویشته مترهپولیدی
پرمانوس

کورولیورکه مترهپولید افندی کندیسنده سرقت دعوالرینی رؤیت ایتمك صلاحیتنی بیله توهم ایدییور. هم‌ده بو صلاحیتی صفت روحانیه‌یی حائز پاپاسلر اوزرنده دکل علی العاده افراد ملت اوزرنده‌بیله موجود ظن ایلیور.

فقط اصل غرابت مترهپولید افندینك بویله یوکسکدن آتوب طوتماسنده دکل قضا قائممقامنك بویله بر تذکره‌یی قبول ایله معامله‌یه قویماسنده‌در. قائممقامك شو حرکتی درامه متصرفلغنجه خبر آلنیر آلنماز درحال کندیسی توبیخ ایدیله‌رك تحت محاکمه‌یه آلنماسنه قرار ویرلمشدر.

پراویشته مترهپولیدی پرمانوس افندینك مسلکنی تماماً آکلامق ایچون بر وقعه‌یی حکایه ایتمك کافی دکلدر. اساساً بویله بالاپرواز اولان مترهپولید افندینك روم پطریقخانه‌سی طرفندن یازیلان معهود آتشین تحریرات عمومیه‌یی آلنجه نه‌لر یاپدیغنی‌ده بیلملیدر.

تموزك یکرمی بشنجی صالی کونی «آیاپانده‌لی» یورطیسی اولمق مناسبتیله کلیسایه برچوق خلق تجمع ایتمشدی. پرمانوس افندی پطریقخانه‌دن آلدیغی تحریراتی بوغلبه‌لقده اوقومغه باشلار. فقط قارشیسنده محکمهٔ بدایت اعضاسندن اولوب، اوته‌دن بری روملرله تورکلرك ایی کچینمه‌لری واغفالاته قاپیلمامه‌لری فکرینی اظهار ایدن پانده‌لی افندی‌یی کورنجه :

— سن آلیقو (یونان - روم) دکلسك. تورك فکرنده‌سك! دییه هایقیرمغه باشلار. بالطبع اهالی غلیانه کلیر. بیچاره آدمی، بر خرستیان اولدوغی حالده کلیسادن طیشاری آتارلر.

ایشته شو وقعه پطریقخانه‌نك طشره‌لره صاچدقده اولدیغی تخم فسادك نه صورتله فیلیزلنمکه باشلادیغنی کوستریر. فقط شایان تشکردرکه ایشك ایچنده‌کی مقصدی آکلایان وروملرك اصل منفعت حقیقیه‌سی سائر عثمانلیلرله مساوات دائره‌سنده قاردش کبی کچینمکده اولدیغنی تقدیر ایدن ایشته بویله پانده‌لی افندی کبی حمیتلی و عقلی ایرر کیمسه‌لر روملر آراسنده نادر دکلدر. اونلر ایچون پطریقخانه‌نك ومترهپولیدلرك مساعیسنه رغماً مقصدلرینه موفق اولامایه‌جقلرینی امید ایدرز.

پراویشته مترهپولیدی پرمانوس افندی صیراسی دوشدکجه بویله حکومته قارشی اظهار تجلددن کری قالمادیغی کبی باشی صیقیشنجه یالواروب یاقارمغه‌ده کلیر. خاطرمزده قالدیغنه کوره مترهپولید افندی بوندن درت آی اول بر روم معلمه‌یه تعرض ایتمك ایسته‌مشدی. قادینلره تسلطك هیچ بر زمان امتیازات مذهبیه‌دن معدود اوله‌میه‌جغنی بیلن ناموسلی روم اهالیسی بوندن غلیانه کله‌رك کندیسنه بر هیئت مخصوصه کوندروب یکرمی ساعته قدر مملکتی ترك ایتمسنی، ترك ایتمزسه قوغوله‌جغنی اخطار ایتمشلردی. بونك اوزرینه کمال تذللله حکومته دخالت ایتمش وقانون موجبنجه قادینك محکمه‌یه مراجعت ایده‌رك دعوای شخصی اقامه ایتمسی لزومی افراد جماعته طرف حکومتدن تفهیم قلنمشدی.

یالکز باشی صیقیشدیغی زمان حکومتی تخطر ایدن، فقط فرصت دوشدکجه حکومتی تحقیردن کری قالمیان مترهپولید افندی‌یه درامه متصرفی طرفندن یازیلان شدید المآل بر تحریراتده پانده‌لی افندینك کلیسادن صورت طردینه وبر عثمانلینك سرقت جرمندن طولایی مترهپولیدخانه‌یه تسلیمی طلبنه قارشی مقابلهٔ لازمه‌ده بولنلدقدن صوکره، وظیفهٔ قانونیه‌سنه مداخله‌یه قالقشدیغی بر حکومتك مجلس اداره‌سنده کندیسی ایچون بعدما بر موقع قبول بولنه‌مایه‌جغی، یعنی آرتق مجلس اداره‌یه آیاق آتماسی اخطار اولنمشدر. آفرین متصرفه.

پطریقخانه‌دن شکایتلر چوغالیور

بر مکتوب دها

بو مملکتده بولونان عثمانلی روملری آراسنده بزمله، بوتون عثمانلیلرله برابر چارپان قلبلرك پك چوق اولدیغنی بز ذاتاً بیلیر، هر وقت سویلر، وطنداشلریمزی بزدن آییرمق ایچون یاپیلان پروپاغاندلرك، فسادجیلقلرك بوکون دکلسه یارین، یارین دکلسه اوبرکون، مطلق تماماً موجب خیبت وخسران اوله‌جغنی تکرار ایده‌ردك. دونکی نسخه‌مزده درج ایتدیکمز مکتوب اوزرینه بوکون برمکتوب دها آلیورز. روم وطنداشلریمزك صنف منورینه منسوب برعثمانلی کنجی طرفندن کوندریلن بومکتوب بزم ایچون پك شایان ممنونیت بر مثال حمیت تشکیل ایتدیکی ایچون عیناً درج ایدیورز :

افندم،

دونکی محترم طنینك «ترکلر وروملر» نامی تحتنده‌کی مقالهٔ مصیبه‌سنی بوتون موجودیتمله دقتی صرف ایدوب مطالعه ایتدم.

مقاله‌نك هربر کلمه‌سی حقیقتی کورنلر کبی بنم‌ده تماماً حس وفکرمه موافقدی. تحصیل ایله مشغول اولان بر طلبه‌نك بوبابده‌کی حسیاتی تحریراً اظهار ایتمسی قیل وقالی موجب اولور فکریله محترم طنینه حاضرلادیغم مکتوبی برچوق دوشونجه‌لردن صوکره کوندرمکدن استنکاف ایتدم. فقط بوکونکی غزته‌لرده کنج عثمانلی زاخارپادی افندینك مصیب مکتوبلرینی اوقویونجه بنم‌ده بوبابده‌کی حسیاتمی عرضه جسارت ایتدم.

زاخارپادی افندینك مکتوبی تماماً حسیاتمی ناطق ومحتوی بولندیغندن فضله سوز سویلمکدن فراغتله یالکز بوصره‌ده کلیسالر قانون عادلانه‌سنه قارشو پطریقخانه‌نك تعقیب ایتدیکی مسلك ناروا بوتون روملرك فکرینه موافق اولدیغنی بعض منفعتپرستان طرفندن ادعا ایدیلیور. پطریقخانه‌نك کندوسنی قرون وسطاده ظن ایده‌رك عقل ومنطقك خلافنه ویکرمنجی عصر مدنیتنه غیر مطابق اولارق ایلری سوردیکی مسرودات ومطالعات متعصبانه‌سی هیچ بر وقت حقیقی کورن وعثمانلی صفتنی طاقینان روملرك افکار وحسیاتنه موافق اولماز. او آنجق برطاقم خیالپرستانك، عثمانلی حسندن مجرد بدبینلرك فکرلری اوله‌بیلور. اساساً بو مسلکك تماماً روملره مضر بولندیغنی سویلمکه حاجت یوقدر، اوصوکره کندی کندینه تظاهر ایده‌جکدر. سوزمی کسمه‌دن شونی‌ده علاوه ایده‌یمکه عثمانلی اولان وکندی منفعتلرینی مدرك روملر دائما عثمانلی ایمپراطورلغمزك سطوتنه چالیشه‌جقلر وهیچ بر وقت برطاقم خیالپرست اختلالجیلرك فکرینه اشتراك ایتمیه‌جکلردر.

۲ اغستوس ۳۲۶
استانبول لیلی اعدادیسی مداوملرندن
دیاربکرلی : یانی جودی

* * *

مدینهٔ منوره جوارنده اشقیا

عساکر عثمانیه‌نك بسالتی - اشقیانك انهزامی

مدینهٔ منوره مخابرمز ۲۰ تموز تاریخیله یازیور :

ایچه زماندر برسکون وآسایش ایچنده کچن حیات مملکتك، برقاچ کثیفك حرکات شقاوتکارانه‌سی آثاریله، هوای محیطی باروت قوقوسی ایله ینه تلویث ایدلدی. حکومتمزك برچوق انعام والطافنه مستغرق ایکن اوکا قارشی ینه سلاح شقاوتلرینی اوزاتان بو آدملره نه‌قدر نفرت ایدلسه آزدر. هم حکومتدن مخصص معاشنی منتظماً آلسون وهم بیچاره حجاج مسلمینی صویسون؛ بیك درلو اذیت واشکنجه‌لرله حیاتنه قصد ایتسون؛ حکومته قارشی‌ده لوای عصیانی آچسون... بو حاللرله ینه مغدوریتدن بحث ایله طلب معدلت ایلسون! آرتق شو دنائتلرینی، شقاوتلرینی حکومتمز، باخصوص شرع شریف احمدی موجبنجه تشکل ایتمش حکومت مشروطه‌مز هیچ بر وقت قبول ایتمز. آرتق بونلرك تأدیبی، جهالت یوزندن بعض فسده‌نك منفعت شخصیه‌لری یولنده بر آلت اولان شو نانکور مخلوقاتك دائرهٔ اطاعته آلنملری زمانی کلدی.

احوال وحرکات جنایتکارانه‌سندن دولایی مکهٔ مکرمه امارت جلیله سنجه قبیله‌سی مریختدن عزل ایدیلان احمدی خلیل نامنده رئیسی کچن سنه باشنه طوپلادیغی برقاچ سرسری ایله حکومتی تهدیده وشمندوفری تخریب ایده‌جکندن بحثله کذرکاهه طوغری عونه‌سیله حرکته باشلانیجه محافظ سابق بحری پاشا مطالبنی تدقیق ایچون یانه مأمورلر کوندرمش.. شهری آلتمش اردب خنطه[*] مرتباتی اولان احامده مشیختدن عزل ایدلمی مغدوریتنی موجب اولدیغی ایچون تکرار شیخلکنه نصبنی بیان ایتمش، کندیسی امارت جلیله‌دن عزل ایدلدیکی جهتله کیفیت مقام مشارالیهایه یازیله‌جغی تبلیغ اولنمشیدی. مرقوم ینه اظهار تمرد وشیخلکنك اعاده‌سی ویاخود معین بر زمان حکومته مهل ویره‌بیله‌جکی وفقط شو مدت ایچون کندیسنه همان بش یوز لیرا اعطا ایدلمسنی طلب ایتمش وبحری پاشاده حکومت ایچون پك ذل اولان شو مطالبه‌یی قبول وبش یوز لیرایی همان اعطا ایلمشدر. مرقوم پاره‌یی آلیر آلماز مکهٔ مکرمه‌یه، نزد سامئ امارته عزیمت ایده‌رك احوال ردیئه‌سی سببیله شیخلکنك اعاده‌سی قابل اوله‌میه‌جغی تبلیغ اولنمسی اوزرینه بوسنه ینه برقاچ اشرا ایله حکومتی تهدیده باشلامش وشو حرکاتنه اشتراك ایچون قبائل سائره‌یه «مصیحلر» چیقارمشدر. برچوق قبائل بدویه حکومت مشروطه‌نك فوائد ومحسناتنی، دور سابقده سنه‌ده، اوچ درت آیلغی الله کچن معاشاتنی منتظماً آلمسیله آکلامش اولدقلری ایچون جواب رد اعطا ایلمشلرسه‌ده بعض سرسری کروهی عادت محلیه وجهله قارنلرینی طویوره‌جق اولان بو شقینك دعوتنه اجابتله اتحادینه داخل اولمشلردر. شو صورتله جمع ایتدیکی اشقیانك سطوت حکومته قارشی هیچ براهمیتی اوله‌میه‌جغنی آکلایان شقی خلیل، دها زیاده تزیید قوته مدار اوله‌جغی ینه بعض فسده‌نك تلقیناتیله آکلایه‌رق شیخلکدن عبارت اولان مطالباتی ترك ایله حریتك وهدیه‌یه‌قدر شمندوفرك رفعی کبی بر طاقم آمال سیاسیه اورته‌یه سورمش ومنفعت خصوصیه ایچون دکل؛ منفعت عمومیه ایچون قیام ایتمکده اولدیغنی عربانه شو صورتله اعلانه باشلامش اولوب بو صورتله‌ده چته‌سنه التحاق ایدن ولد محمد قبیله‌سندن برقاچ شقی ایله ایچه قوت کسب ایتمسی اوزرینه کچن کیجه مدینهٔ منوره‌یه اوچ ساعتلك مسافه‌ده‌کی جبل حجاره موقع عسکریسنه هجوم وبر طرفدن امداد طلبنه کسه‌نك کیده‌مه‌مسی ایچون محل مذکوری محاصره ایلمش ایکن نفس بلدهٔ طاهره‌ده‌کی (قرمزی تپه) تعبیر اولنان استحکامدن آتش کوریله‌رك همان مقتضی امداد سوق اولنمش وکوندوز ساعت سکزه قدر دوام ایدن محاربه‌ده دشمن تلفات کلیه ایله منهزماً فراره مجبور ایدلمشدر. بو مبارزه‌ده افراد عثمانیه‌نك کوستردیکی شجاعت حقیقةً شایان تقدیردر.

اهمیت عظیمه‌سی اولان شو غوغاده ایکی نفر شهید وایکی نفر مجروح اولمش ایسه‌ده آلتمش بش درجهٔ حرارتده محاربه ایدن بیچاره ملت فدائیلرندن یکرمی بش کیشی تشمس ایتمش ومتشمسلرك دردی بالآخره وفات ایلمشدر. کچن سنه کوچوك برچته، اوفاق بر تهدید ایله آلدیغی بش یوز لیرانك بوسنه جمع ایتدیکی بیوك بر قوتله نتیجه‌سز قالمسندن وبرده شو ضربهٔ مدهشه‌یه معروض قالان اشقیانك صاغ قالانلرینك قسم کلیسنك‌ده کندیسنی ترك ایده‌رك چکلمسندن فوق العاده مأیوس قالان مرقوم خلیل حالا (مصیحلر) واسطه‌سیله عرباندن (فزعه) طلب ایتمکده اولدیغی وحتی استخبارات موثوقه‌مه نظراً ینه قانه صوصامش اولانلر کبی برقاچ سرسریدن مرکب برفزعه‌نك کلمك احتمالیده موجود اولدیغی اکلاشلدیغندن بردفعه دها طالعی تجربه‌یه قرار ویرمش ایسه‌ده کرك محافظ علی رضا پاشا حضرتلرینك تدابیر مصیبه‌لری کرك قوماندان بصری وآلای قائممقامی نظیف بکلرك شجاعتلرینه انضمام ایدن فن حربده‌کی وقوف ومعلوماتلری مرقوم وعونه‌سنك یقینده تمامیله محو ومضمحل اوله‌جغنی کوسترمکده‌درکه شو حرکت وموفقیتك بین العربان حاصل ایده‌جکی تأثیر حقیقةً بویوك اوله‌جقدر.

ابوالفکرت طاهر

---

[*] آلتمش اردب خنطه ایکی یوز قرق مجیدیه‌قدر طوتیور.

* * *

شؤون

تنزه حضرت پادشاهی

ذات حضرت پادشاهی دون توتون چفتلکنی تشریف وتنزه بویورمشلردر. معیت ملوکانه‌لرنده شهزادکان حضراتندن ضیاءالدین، نجم‌الدین وعمر حلمی افندیلر حضراتی ایله حربیه ناظری محمود شوکت پاشا ومابین همایون ارکانی اولدیغی حالده ساعت یاریم راده‌لرنده ارطغرل یاطنه راکب اولمشلردر.

ارطغرل واپوری ساعت درت بوچوق راده‌لرنده توتون چفتلکی پیشکاهنه مواصلت ایتمشدر. ذات حضرت پادشاهی ازمیت متصرف وقوماندانی طرفندن استقبال ایدلمش وصفبستهٔ احترام بولنان افراد عساکر عثمانیه ایله ژاندارمه طرفندن سلاملانمشدر. ذات حضرت پادشاهی کوشکی کزدکدن صوکره باغچه‌ده بر ساعت قدر استراحت بویورمشلردر.

ساعت آلتی‌یی کچه عودت پادشاهی وقوع بولمش وارطغرل یاطی برمدت یالوه و دکرمن دره ساحلنی تعقیب ایده‌رك ساعت اون بر صولرنده سرای همایونه کلمشدر.

سلیمیه اوکنده ذات حضرت پادشاهی دونلیانمزه مواصلت ایدن یادکار ملت طوربیدوسنی برمدت تماشا بویورمشلردر.

حقی پاشا

ویانه ، ۱۴ آغستوس — صدر اعظم حقی پاشا رفاقتنده حكومت عثمانیه‌نك ویانه سفیری مصطفی رشید پاشا بولندیغی حالده دون آقشام تیاترویه كیتمش وبوكونده شهر داخلنده اوتوموبیلله برتنزه اجرا ایتمشدر .

صدر اعظم پاشا یارین مارینباده متوجهاً حركتله آوستریا ـ مجارستان خارجیه ناظری قونت دارەنتال ایله ملاقاتده بولنه‌جقدر .

مارینباد ، ۱۴ — صدر اعظم حقی پاشا مارینباده مواصلت ایتمش واستاسیونده خارجیه ناظری قونت دارەنتال نامنه كلن بر ذات ایله مارینباد قائممقامی ، بلدیه رئیسی ورئیس ثانیسی طرفلرندن استقبال ایدلمشدر . حقی پاشا وایمار اوتلنه اینمشدر .

مارینباد ، ۱۴ — مالیه ناظری جاوید بكك پنجشنبه كونی بورایه مواصلتنه انتظار اولونیور . استاسیونده بلدیه رئیسی ومعاونی طرفندن استقبال اولنان حقی پاشا وایمار اوتلنه نازل اولمش ، اوراده خارجیه نظارتی مأمورلرندن بری بارون دەرنتال نامنه رسم خوش آمدی‌یی ایفا ایلشدر.

جاوید بك

برلین ، ۱۴ اغستوس — حكومت عثمانیه سفیری عثمان نظامی پاشا بوآقشام مالیه ناظری جاوید بكك شرفنه بر ضیافت ویرمشدر . ضیافتده مادام عثمان نظامی پاشانك صاغ طرفنده خارجیه ناظری موسیو كیده‌رلن وەختەر، صول طرفنده‌ده مالیه ناظری جاوید بك اخذ موقع ایتمش اولدقلری كبی دویچه بانق مدیری موسیو آرتورفون‌غوینەر ایله دیكر بر چوق رجال مهمه‌ده مدعواً حاضر بولنمشلردر .

یادكار ملت‌ده كلدی

یادكار ملت طورپیدو مخربی دون ساعت اون راده‌لرنده شهریمزه ورود ایده‌رك حیدر پاشا اوكنده دمیرله‌مشدر . بوصباح خلیجه كیره‌جكدر .

یكی زرهلیلر

ویلهلمسهافن ، ۱۴ آغستوس — حكومت عثمانیه‌نك « خیرالدین‌بارباروس » و « طورغود رئیس » زرهلیلری قونتر آمیرال قوخ قوماندا‌سنده و ۲۶ عثمانلی ضابطنی حاملاً تركیایه حركت ایتمشدر .

قره‌طاغه كیدن هیئت

چتینه ، ۱۴ اغستوس — حمیدیه قرووازوری هیئت فوق‌العادهٔ عثمانیه‌یی حاملاً باره مواصلت ایتمشدر . شهر مسافرین شرفنه بایراقلرله دونادلمش ایدی . هیئت عثمانیه پرنس پترو ، والی وعثمانلی سفیری طرفلرندن استقبال ایدلمش وطوپولیچه قصرنده اوكله طعامی ایدلدكدن صوكره اوتوموبیلله چتینه‌یه عزیمت اولنمشدر. یولك طرفینده‌كی بر چوق محللره هپ بایراقلر آصیلمشدی .

هیئت عثمانیه بعدالظهر چتینه‌یه مواصلت ایتمش و ۱۹ پاره طوپ اندلختی ومقدار كافی عسكر طرفندن ایفای رسم سلام ایدلك صورتیله ابراز تعظیمات ایدلمشدر . هیئتك شهره دخولی اثناسنده موزیقه عثمانلی مارشنی ترنم ایلكده ایدی.

پرنس دانیلو سرای اوكنده هیئته منتظر بولنمقده ایدی . پرنس نیقولا اطرافنده ناظرلریله رجال حكومتی بولندیغی حالده سرایك بیوك صالوننده حلمی پاشا‌ایله رفقاسنی قبول ایتمشدر.

حلمی پاشا حربیه نظارتنه مسافر اولمشدر. چتینه شهری عثمانلی وقره‌طاغ بایراقلریله دونادلمشدی .

هیئتك اثنای مواصلتنده سرای اوكنده تجمع ایتمش اولان بیكلرجه اهالی طرفندن فوق‌العاده مراسم تعظیمیه ایفا ایدلمشدر .

ویانه‌ده عثمانلی واجنبی ضابطانی

ویانه ، ۱۴ اغستوس — بروقده‌كی انداخت مكتبنده تحصیل ایتمكده بولنان ضابطان اجنبیه اخیراً اكمال تحصیل ایتمش اولدقلری جهتله ویانه‌یه متوجهاً حركت ایتمشلر ودون بعدالظهر شهر مذكوره مواصلت ایلشلردر . ضابطان بروقدن مفارقت ایتمزدن اول بر نشان مسابقه‌سی ترتیب ایدلمش ومسابقه‌ده بر عثمانلی ضابطی برنجی مكافاتی قازانمشدر . هیئتك ویانه‌یه مواصلتی آقشامی حكومت عثمانیه سفیری مصطفی رشید پاشا طرفندن مومی‌الیهم ضابطان شرفنه بر ضیافت ویریله‌رك بونده سفارتخانه اركان مأمورینی ، آتشه میلترلریله آوستریا ـ مجارستانك استانبول آتشه میلیتری قائممقام پومیانقوسكی وانداخت مكتبی هیئت تعلیمیه‌سی ده حاضر بولنمشلردر .

ضیافت اثناسنده سفیر پاشا عثمانلی ضابطلرینه ابراز ایدلمش اولان آثار صمیمیه ومهماننوازیدن دولایی تشكر ایتمش وایمپراطور فرانسوا ژوزف حقنده تمنیات خالصانه‌ده بولنمشدر .

انداخت مكتبی قوماندانی برنجی فریق شتوغەر جواباً ایراد ایتدیكی نطقنده عثمانلی ضابطلرینك مزیات واهلیت فوق‌العادهٔ عسكریه‌لرندن بحث ایتمش وبالمقابله سلطان محمد خان خامس حضرتلری حقنده تمنیات صمیمیه‌ده بولنمشدر .

مستحقین رجال علمیه تخصیصاتی

مجلس مبعوثان ، دورهٔ اجتماعیه‌نك ختامنه دوغرو مستحقین رجال علمیه‌یه ویرلك اوزره اون طقوز بیك لیرایی متجاوز بر تخصیصات ویرمشدی . مجلس مبعوثانك ارباب علم وكمالی تشویق ایتمك اوزره مع‌الممنونیه اختیار ایتدیكی بو فداكارلغك شیخ‌الاسلام سابق حسین حسنی افندی زماننده نه صورتله تطبیق ایدلدیكنی كوستره‌جك دلائل عبرت‌بخشاندركه منی جمیل منلایه بش بیك غروش معاش تخصیص اولنمشدر! البوم بالفعل ایفای خدمت ایدن قاضیعسكرلره آلتی بیك غروش معاش ویریلیور ، صوكره احوالی معلوم اولان ونفی ایدیلن جمیل منلایه مستحقین رجال علمیه میاننده بش بیك غروش باغلانیور . انسانك ایشیدوب‌ده اینانامیه‌جغی بوغرائب فی‌الحقیقه ایشته دور مشروطیتده وقوعه كلمشدر !

شیخ‌الاسلام موسی كاظم افندی حضرتلری تخصیصات مذكوره‌نك اعطاسنده كوریلن وجداً شایان تأسف بولنان عدم اصابتی تصحیح ایتمك وبك مغدور براقیلان طشره ارباب فضل وكمالی‌ده مجلس مبعوثانك آمال خیریه‌سندن مستفید ایلك اوزره تدقیقات لازمه‌نك اجراسنی وتشبثات سقیمهٔ مذكوره‌نك منعی امر ایتمش اولدقلری كمال ممنونیتله استخبار قلنمشدر .

كرید مسئله‌سی

دولتلرك یونانستانه اخطاراتی

آتنه ، ۱۵ آغستوس — انكلتره ، فرانسه ، وایتالیا سفیرلری خارجیه ناظری موسیو قالرگی نزدنده حكومت متبوعه‌لری نامنه رسمی بر تشبثده بولنه‌رق كریدلیلرك یونان مجلس ملیسنه نامزدلكلری وضع اولندیغی تقدیرده تولد ایده‌بیله‌جك نتایج وخیمه‌یی ایضاح ایلشلر وبونامزدلكلره مانع اوله‌رق نتایج وخیمه ظهورینك اوكنی آلمغه كندیسنی دعوت ایتمشلردر .

آتنه ، ۱۵ — وەنیزه‌لوسك دوستلری كندیسنی آتنه‌یه كلمكه اقناع ایدییورلر. واوكا مدبدب بر رسم قبول حاضرلایورلر .

« آژانس اوتومان »

كریدلیلرك یونان مجلس ملیسنه مبعوث كوندرمكه قیام ایتملری صلح ومسالمت عمومیه‌یی اخلال ایده‌جكی شبهه‌دن وارسته بولندیغندن بحثله یونانك دوام ایده كلكده اولان شو احوال مؤسفه‌لرینه نهایت ویرلمسی وبویله بر تشبث وقوعنده بونك قطعیاً ردی وقبول اولنمامسی خصوصی دول حامیه طرفندن یونانستان حكومتنه باتحریرات تبلیغ ایدلمشدر .

⁂

یونانستانده انتخابات

آتنه ، ۱۴ آغستوس — وەنیزه‌لوسك لهنده ادارهٔ كلام ایدن غزته‌لر ، یونان مجلس ملیسنه نامزد اولان دیكر كریدلیلرك‌ده نامزدلكدن فراغت ایتدكلرینی یازمقده‌در . مع‌هذا بوحوادث هنوز كسب قطعیت ایتمش دكلدر.

آتنه ، ۱۴ — یونانستان ولی عهدی كله‌جك جمعه كونی آوروپا سیاحتندن عودت ایده‌جكدر.

بی‌سود امكلر

روم متروپولیدلری پطریقخانه طرفندن كندیلرینه كوندریلن تحریرات عمومیه‌یه توفیق حركتله پطریقخانه‌جه انعقادینه قرار ویریلن مجلس عمومیده بولنه‌جق اون ایكی متروپولیدك اسملرینی مهرلی بر ظرف ایچنده كوندرمكه باشلادقلرینی رومجه غزته‌لری یازییور . بیهوده یورولیورلر .

روم مبعوثلرینك پروتستولری

رومجه غزته‌لرك آلدقلری معلوماته كوره روم مبعوثلری ، مجلس مبعوثانك اوكزده‌كی دورهٔ اجتماعیه‌سنده پطریقخانه‌نك مجلس ملینك انعقادی حقنده حكومته اعطا ایتدیكی تقریرك ردایدلمسندن وعدلیه ناظرینك ، بویله بر مجلسك انعقادینه مساعده ایتمیه‌جكنه دائر اولان وكندیلرنجه مغایر مشروطیت توهم اولنان بیاناتندن شدتلی پروتستولرده بولنمغه قرار ویرمشلر ایمش . بو ذوات محترمه‌یه سز پطریقخانه‌نك می آووقاتیسكز ، یوقسه عموم عثمانلیلر كبی وكیلیسكز دنیلسه نه جواب ویره‌جكلرینی ایسه رومجه غزته‌لر سویله‌میور .

بو استیضاحده كویا روم مبعوثلری عناصر سائره‌یه منسوب بك چوق مبعوثلرك معاونت ومظاهرتنه مظهر اوله‌جقلرمش . طبیعی انسانه خیال لازم! روایته كوره مبعوثلر ملنداشلرینك ماكدونیاده‌كی حال وموقع حاضری احداث وتولید ایدن وقایع و حادثات متعدده‌یی حاكی وحكومت علیهنده‌كی شكایتلرینی حاوی اوزون بر مخطره‌یی بو هفته ظرفنده حكومته اعطا ایده‌جكلرمش . بو مخطره‌ده كلیسالر مسئله‌سندن ، و پطریقخانه‌نك وضع و موقعندن‌ده بحث ایدیله‌جك والیوم استانبولده موجود اولان روم مبعوثلری طرفندن ویریله‌جكمش .

استانبولده یونانلیلر جمعیتی

غلطه‌ده حال وطوری شبهه‌لی بر پاپاسك توقیف ایدلدیكنی واوراقی آراسنده بر یونانلی جمعیتك نظامنامه‌سنه تصادف اولوندیغنی یازمشدق . ایكو غزته‌سنك ویردیكی حوادثه نظراً یونان قونسولوسخانه‌سی ترجمانی بك‌اوغلی متصرفلغنه مراجعت ایده‌رك اجنبیلكدن بحث ایتمش وكندیسنه اجنبیلرده جمعیتلر قانونه تابع اوله‌جقلری سویلنمش ، بونك اوزرینه قونسولوسخانه رسماً متصرفلغه بر كاغد كوندره‌رك یونانلیلر جمعیتی حقنده‌كی معامله‌نك ، سائر دولتلر تبعه‌سنك جمعیتلر نظامنامه‌سنه تابع طوتولوب طوتوله‌جغی سفارات اجنبیه ایله تقرر ایدنجه‌یه قدر یونانلیلر حقنده‌ده بر معامله یاپیلمامسی طلب ایدلمش .

ظن ایده‌رز كه بونده اوفاق بر ذهول وار. چونكه یونانلیلر كندیلرینك سائر اجنبیلر حقوقنه مالك اولمادقلرینی اونوتیورلر . اونك ایچون بز شیمدی قانونی تطبیق ایده‌رزده یونانلیلر صوكره حقلرینی اثبات ایدرلرسه اوزمان دوشونورز !

یكی بلغار اختلالجیلری

قسطنطینوپل آژانسی آتیده‌كی تلغرافی تبلیغ ایتمشدر .

صوفیه ، ۱۵ آغستوس — دینه‌ونیك غزته‌سنك ویردیكی بر حوادثه نظراً ودینده یكی بر اختلال تشكیلاتی تأسیس ایدلمشدر . بو تشكیلاتی بر قومیته اداره ایدییور كه اعضاسی میاننده الك مشهورلری ماكدونیا چته‌جیلرندن چرنووویەف ، سمارجی‌یەف ، چادداروف بولونمقده‌در .

قومیته نشر ایتدیكی بر تحریرات عمومیه‌ده عثمانلی بلغارلرینه مأمورین حكومته ترك سلاح ایتمكی منع وضابطه‌یه ، عسكره قارشی سلاحله مقابله‌یی توصیه ایتمكده وعكسی تقدیرده ، یعنی قومیته‌نك ویردیكی امره اطاعت اولونمدیغی حالده مجرملرك شدتله جزا دیده ایدیله‌جكلری بیلدیرلمكده‌در .

فراریلرك نمایشی

پره‌پورج غزته‌سی بلغار ملتجیلرینك كوستندیلده‌كی متینغلرندن بحث ایتدیكی صیراده بروجه آتی ادارهٔ كلام ایدییور :

بوزواللی بدبخت پولیتیقه ملتجیلرینك دون اجرا ایتدیكی نمایش كرك خلقی ، كرك حكومتی بك نادراً تصادف ایدیلن بر تهییج ایچنده براقدی . بوتون بلغار عنصری استخفاف و استهزایه معروض قالمش ایدی . شرقیلرك وبالخاصه كنج تركلرك مدنیتنی اثبات ایچون بوندن دها جانلی برمثال اوله‌مزدی . فامیلیا صاحبی اولان یوزلرجه كویلی زوجه‌لرینی ، چوجقلرینی ، ماللرینی ، خانه‌لرینی ترك ایده‌رك اجنبی برمملكته فرار ایدییورلر. نیچون ؟ كندی مدیرلرینك ، صاحبلرینك قورقوسندن ! بوزواللیلر عبدالحمید زماننده‌ده دیكر مملكتلره قاچارلردی .

فقط عبدالحمید خلع ایدلدی . یكی بر اداره وحر بر حیات اونك یرینه قائم اولدی . فقط بو حریتده بر غرب شاعرینك دیدیكی كبی آنجق غرب‌كاذب قدر یشادی . بو فاجعه ایچنده الك مدهش اولان نقطه شوكه حریتی ، اخوتی ، عدالتی ایستینلر استبداد وعدم مساواتی یكیدن اقامه ایتدیلر . كنج تركلر بو صوك زمانلرده كندی ایشلرینه بزم قاریشمامه‌مزی متمادیاً بیان واعلان ایتدیلر . بزده شیمدی‌یه قدر كندیلرینه سویلدیكمز كبی ینه تكرار ایده‌رز :

« ایچه بر وقتدن بری هر كون بزه برطاقم ملتجیلر یولامقله عجبا سز بزم امور داخلیه‌مزه تعرض ایتمش اولمیورمیسكز ؟ بو زواللیلری محافظه ایده‌رك كندیلرینی آچ براقه‌میز یا ! »

هكذا بونلرله اشتغال ایچون بزه وقت براقامقله عجبا سز بزم ینه امور داخلیه‌مزه مداخله ایتمش اولیورمیسكز ، صلح وسكون ایچنده یاشامق ایسته‌ین بلغارستانی تهیجات ایچنده براقیورمیسكز ؟

دونكیلر كبی حزین نظرلره قارشی نه بوراده‌كی دول اجنبیه ممثللری نه‌اجنبی غزته‌لرله مطبوعات محلیه ، نه‌ده بلغار افكار عمومیه وحكومتی بی‌حس ولاقید قاله‌مز .

یكی بازار كوروادوسی

بلغراد ، ۱۴ آغستوس — بوراده منتشر « نوووورەمه » غزته‌سنك قید احتیاطله بیاناتنه نظراً روسیه حكومتی بلغراد وصوفیه‌ده‌كی سفیرلرینی بعض تعلیمات اخذ وتلقیسی ایچون پترسبورغه دعوت ایتمشدر . بو تعلیماتك كویا بلغارستانله آوستریا ـ مجارستان آراسنده موجود بولوندیغی كشف ایدلمش اولان مقاولهٔ خفیه‌یه دائر اولدیغی سویلنمكده‌در. كویا مقاولهٔ خفیه موجبنجه آوستریا ـ مجارستان حكومتی یكی بازار سنجاغنی اشغال ایده‌جك وبوكا مقابل بلغارستانك‌ده روم ایلی‌یی اشغاله قارشی مخالفتده بولنمیه‌جقدر.

بو حوادث محافل سیاسیه‌ده بیوك بر هیجان تولید ایلمشدر . « وەچرنایوشتا » نك كله‌جك صوك بهارده فوق‌العاده وغیر منتظر بر طاقم حادثات وقوع بوله‌جغی حقنده‌كی حوادثی‌ده محافل مذكوره‌جه مختلف صورتلرله تأویل اولنمقده‌در .

حجاز امور صحیه مجلسی

قولرا ووبا كبی امراض ساریه حجازده تحصل ایتمیوب بوخطهٔ مباركه‌یه هند وجاوا ایله ممالك سائره‌دن كلن وابورلر واسطه‌سیله انتقال ایلدیكی وشوقدركه بلاد حجازیه‌نك شرائط حاضرهٔ عمرانیه وصحیه‌سنده كوریلن نقصان امراض ساریه‌نك اوراده‌كی تخریباتنه دها زیاده وسعت ویردیكی آرتق جمله نزدنده معلوم بر كیفیتدر ،

قولرا ووبانك حجازده اجرای حكم ایلدیكی سالم سنه‌لرده بیله شرائط صحیه‌نك فقدانی جهتیله نفوس اسلامیه‌دن بش آلتی بیك قدری دیزانتەری وتیفو كبی امراضك معروض مهاجماتی قالمقده ، بولاشیق سنه‌لرده ایسه بوضیاع اوتوز بیكی تجاوز ایتمكده وبوصورتله حجاج مسلمیندن ثلثی ارتحال ایلمكده‌در.

حجازده بو امراضك الك بیوك ضرر وخساری بعدالحج مملكتلرینه عودت ایتمك اوزره جهانك هرطرفنه یاییلان حجاجك كوتوره‌كلری جراثیم مرضیه دركه چوق دفعه سربتیلریله مصری وممالك سائرهٔ عثمانیه‌یی وبوتون بحر سفید حوضه‌سنی بولاشدیرمقده وبویوزدن بك آز برمدت ظرفنده یوزبیكلرجه خلقك اتلافندن باشقه تجارت ثروت و مدنیت نقطهٔ نظرندن‌ده سنه‌لرجه متمادی تخریباته سببیت ویرمكده وبوحالدن بوتون عالم اسلامیت ومدنیت بحق متأثر ومتألم اولمقده‌در.

بوتون بو اسبابدن طولایی حجاز احوال صحیه‌سنی جدی برنظر دقت واهتمام ایله تعقیب واصلاح ایلمك وحجازده خسته‌لق استیلالرینی منع وازاله ایلیه‌جك تدابیر مهمه واساسیه اتخاذ ایتمك وبو واسطه ایله هم اوقطعهٔ مقدسه ومباركه‌یه وهم بوتون عالم اسلامیت وانسانیته خدمت ایلمك حكومت حاضره‌نك الك مبرم والك عاجل بروظیفهٔ دینیه ومدنیه‌سیدر .

ایشته حكومت بونقطهٔ مهمه‌یی نظر دقته آله‌رق منحصراً حجاز احوال صحیه‌سیله اوغراشمق وحجازده وسائط تحفظیه ، خسته خانه ، معاینه خانه ، اجزا خانه ، عملیاتخانه مجاری وصو یوللری حمام وسائر آثار لازمهٔ صحیه وجوده كتیرمك اوزره بر مجلس مخصوص تأسیس ایتمش وبوسنه‌دن اعتباراً فریضهٔ حجك الك سالم وامنیت بخش شرائط دائره‌سنده ایفاسنی تسهیله قرار ویرمشدر .

بو فائده‌لی وخیرلی تشبثك بوتون عالم انسانیت واسلامیت طرفندن مظهر تقدیر ومعاونت اوله‌جغی شبهه‌سزدر . بناءً علیه بو مجلسك اهتمامات متمادیه‌سیله حجاز قطعه‌سنك امراض استیلائیه وانتانیه‌یه قارشی هردرلو اسباب تدافعیهٔ جدیه وفنیه ایله تجهیز ایدلمش برمنطقهٔ سالمه حالنه كله‌جك وبوسببله هیچ بر حكومتك مقدما وقوعه كلدیكی كبی تبعه‌سنی فریضهٔ حجدن منعه برسبب قالمیه‌جقدر. برطرفدن شرائط صحیه‌نك تأمین وتنظیمی جهتیله ورودی بالطبع تكثر ایده‌جك اولان حجاج كرامك الك استراحت بخش وامین وسائط ایله نقل وسوقنه دقت ایدلمكله برابر دیكر طرفدن‌ده حجازده بولندقلری مدت ظرفنده حیات وصحتلری دائمی وفنی برتقید وصیانت آلتنده بولندیریله‌جقدر.

حوران قبائلی ومشایخی

« المقتبس » دن خلاصه :

حوران و (بصری‌الحریری) مسكر لواسیله درعا قضاسی شیخلری علی‌المعتاد اهالیدن وركو، دها دوغریسی « سویله ویر ! » نامیله بر خراج آلیورلر .

طول قادینلر ، یتیم وفقیرلر ، الحاصل بوتون بیچاره اكینجیلر ، بو « وركو » اسمیله آلنان خراجی هرسنه تأدیه ایتمكه محكومدرلر .

حكومت نزدنده حائز نفوذ اولان مشایخ وركویی جبایت ایتمك ایسته‌دكلری زمان قوهٔ حكومته مراجعت ایدییورلر وحكومتك انضمام معاونتیله آرزولرینه موفقده اولیورلردی . اكینجیلرك زراعتگاه وچفتلكاری مشایخك مال مغصوبی واولنلرك تحت استملاكلرنده اولدیغندن مزارعك وسعتی مقدارنده وركو آلمقده‌درلر . حوران مشایخی كنیش اراضی‌یه ، وسیع مزرعه‌لره مالكدرلر .

بوكون حریتپروران ، دورهٔ سابقدن ناصل استكراه ایدییورسه ، بیچاره كویلیلرده مشایخه قارشی عین حسله متحسسدر. ایشته بوكون شو زواللی اكینجیلر، شو ظلمدیده‌كان ، یوكسك بر صدای استرحامله: « مشایخك استبداد بویوندیریغی آلتنده آزیلیورز !» دییور ، حكومت عادله‌مزدن عدل ومساوات طلب ایدییورلر . بو صدای استرحام اوكنده مشروطیتپرور بر حكومتك سكوتی جائزمیدر ؟

اهالیله حكومت آره‌سنده تحدث ایدن برودت ، اوزاقلق وبیكانه‌لك سبب یكانه‌سی مشایخك افكار اهالی‌یه اكدیكی سوء تفهم تخملریدر . چونكه منافعلری بونی ایجاب ایدییور . حكومت نزدنده‌كی نفوذلرینی بو سایه‌ده محافظه ایده‌بیلیرلر . شیخلرك استبدادی قیریلدیغی كون كویلیلر ایچون بیوك بر بایرام اوله‌جغی طبیعیدر ،

بو یازدقلرمزك محض حقیقت اولدیغنه ایناناماینلر تحقیق ایده‌بیلیرلر . نه وقت عدالت مجرای حقیقیسنده جریان ایده‌جك ، نه زمان حوران وحوران زراعی راحت یوزی كوره‌بیله‌جك ؟

ای حكومت عادله ! سنی بوتون صمیمیتمزله سلاملار ، استبداد مشایخدن رهایاب اوله‌مز ایچون قلباً یالواریر ، رجا ایده‌رز .

بو علت مزمنه‌دن باشقه حورانك شفاناپذیر هیچ بردردی ، هیچ برمرضی اولدیغنی ده حكومتمزه عرض ایده‌بیلیرز .

حكومتدن رایحهٔ عدالت طویان ارباب فلاحت قولاً وعملاً ولی‌نعمتنه ابداً مدیون شكران قاله‌جقدر.

⁂

بیروتده منتشر « لسان‌الحال » غزته‌سنده مندرج بر مقاله‌دن مفرزدر :

حورانده سرزدهٔ فلاكت اولان وقایعه یالكز حوران مسئله‌سی دیوب كچمه‌ملیدر . بو مسئله عموماً سوریه قطعه‌سی ایچون بر مصیبت . بر فلاكت عظما اولدیغی نظر دقته آلمالیدر . قطعهٔ مذكوره‌یی پنجهٔ تهدیدی آلتنده بولندیران وقایع حاضره بو منبت ومحصولدار اراضینك شاهراه ترقیاتنه بر سد سدید اوله‌جقدر . سكون وآسایشی مخل ، اهالینك كوكلی پریشان ، راحتی منسلب بر مملكتده عمران ومدنیتك بك‌ده قولایلقله ظهور ایده‌میه‌جكی طبیعیدر .

شیرازهٔ امنیتی بوزولمش بومملكت ینه بر سوری حشراتك جولانگاه نفوذ وریاستی اولمقدن قورتوله‌میه‌جقدر . اویله بر مملكتكه سعیدهٔ باكره‌سی نه قدر ثروتی آغوش خفایاسنه چكمش ، صاقلامش ، دست جمیته منتظر طوریور . بویله زنكین برقطعه سنه‌لردنبری صحنهٔ شقاوت اولمقده . فتنه وفساد آتشی ایچنده قاوورولمقده‌در . بوندن دولایی بوتون اهالی دوچار فقر وسفالت اولمشدر . وادیٔ غارتكریده پویان اولان ، بو صنعت سفیله‌یی كندیلرینه مدار معیشت اتخاذ ایده‌ن بر سوری اسافل همسایه‌لرینه ، وطنداشلرینه ، حس انسانیتله قابل تألیف اولمایان هردرلو تعرضاتده بولونیورلر . بناءً علیه بر یردن دیكریره كسب وتجارت ایچون كیتمك ممكن اوله‌میور . ایشلر یوز اوستی دورییور . شقاوتده الك ایلری كیدن جبل‌نشین دوزیلر وعرب اشقیاسیدر .

حوران مسئله‌سی بوتون عثمانلیلره متعلق برمسئله‌در. ایضاح ایده‌لم :

فقدان امنیتدن دولایی تجارته بیوك بر طورغنلق عارض اولیور . كردونهٔ فعالیت محورندن انحراف ایدییور . بوایسه خزینهٔ دولته ایراث خساره ایده‌جكی طبیعیدر . هر برجهتدن دولت و ملته ضرر و زیان ویره‌ن بووقایع الیمه‌نك آز برزمانده موفقیتله ختام بوله‌جغنه امیدمز بركالدر .

حكومت‌ده حیثیت ووقاریه یاقیشه‌جق برصورتده ارباب شقاوته حقنی كوسترملی ، مشروطیتك قوت وسطوتی بوتون معناسیله تجلی ایتدیرملیدر .

⁂

حوران متصرفلغی

حوران متصرفلغی وكالته قوماندانلق عهده‌سنده قالمق اوزره اركان حرب قول آغاسی وجیهی بك تعیین اولنمشدر .

⁂

سوقیات

آطنه ولایتندن برطابور عسكر . قطار مخصوصه اركاب ایدیله‌رك حورانه اعزام ایدلمشدر . ركوب اثناسنده موقع عسكری قوماندانی وبر چوق اهالی حاضر بولنه‌رق حكومت مشروطه‌نك احراز مظفریت ایتمه‌سی تمنیات خالصانه‌سنده بولنمشلردر .

دونمای عثمانی اعانه‌سی

لیمان دائره‌سی متقاعد قبودانلرندن جعفر قبودان اوچیوز یكرمی درت ویكرمی بش سنه‌لری چوخه بدلاتیله معاشنك اون سكز سنه وبرای تسهیلات صندوغنه براقدیغی یوزده اوچ مجموعی دونمای عثمانی اعانه‌سنه اعطا ایتمك صورتیله اظهار حمیت ایلشدر .

§ بحریه قروت كاتبلرندن مصطفی نجم‌الدین بك طرفندن دونمای عثمانی اعانه‌سنه هدیه ایدیلان اوچ عدد (ابوا) مزایده‌یه قونیله‌رق قلم مذكور قبودات اساسیه كاتبی حكمت بكك معاونتیله سكز یوز یكرمی غروشده مومی الیه حكمت بكك عائده‌سی اوزرنده تقرر ایلشدر .

§ سكزنجی دائرهٔ بلدیه اثواب متعهدی قسطاكی افندی طرفندن ۱۰۸ غروش اعانهٔ بحریه اعطا ایلشدر .

پارسده مصرلیلر قونغره‌سی

پارسده مصر وطنپرورانی طرفندن بر قونغره انعقاد ایده‌جكی معلومدر.

بوقونغره‌نك انعقادی مناسبتیله فرانسه غزته‌لرندن بری معلومات آتیه‌یی ویرییور : مصره عائد بر طاقم مسائل مهمه‌یی موقع مذاكره‌یه وضع ایتمك فكریله مصر كنجلرندن مركب پارسده برقونغره‌نك انعقادی معلوممزدر.

موقع مذاكره‌یه قونیله‌جق مسائل ، مملكت مذكوره‌نك سیاسی ، تشریعی واداری مسئله‌لرینه عائد اوله‌جقدر .

بو قونغره‌ده مصرلیلرك افكار سیاسیه‌سنه كسب وقوف ایتمك ایچون برچوق آوروپا سیاسیونی حاضرلانیور. بونلر قونغره‌ده اثبات وجود ایده‌جكلردر .

بروكسل سرگیسنده حریق

بروكسل ، ۱۴ آغستوس — آقشام ساعت طقوزدن بری سرگینك بلچیقا شعبه‌سی آتشلر ایچنده‌در . انكلتره شعبه‌سی آتشك فوق‌العاده تحت تهدیدنده‌در .

بروكسل ، ۱۵ — صباح ساعت ایكیده آلنان معلوماته نظراً سرگینك انكلتره شعبه‌سی تمامیله حریقزده اولمشدر . فرانسه شعبه‌سی ایله ایتالیا شعبه‌سی ودها برچوق ملاصق شعبات اجنبیه‌ده حریقه معروض قالمشدر .

سرگینك جبههٔ اساسیه‌سنی اشغال ایتمكده بولنان بلچیقا شعبه‌سی كاملاً یاندیغی كبی پارس شهری پاویونك لوقانطه‌سی و آتوده‌ناسیونك بوتون صول جهتی‌ده كوله تحول ایتمشدر .

فرانسه شعبه‌سی ره‌پوبلیك هیكلنه قدر خراب اولمشدر. مودا سرگیسندن برچوق اشیا قورتارلمشدر . حریق اثناسنده ایكی كیشینك تلف اولدیغی شایعه‌سی دوغری دكلسه‌ده ۲۰ الی ۳۰ قدر كیمسه‌نك یارالاندیغی وبونلر میاننده برقسمنك جریحه‌لری آغیر اولدیغی تحقق ایتمشدر. حریق پوسته دائره‌سندن ظهور ایتمشدر.

بروكسل ، ۱۵ — صوك حوادثلره كوره یانغین ایتالیا شعبه‌سنده اطفا ایدیله بیلمشدر . هرنه‌قدر بوشعبه‌نك كوچوك برقسمنه آتش سرایت ایتمشسه‌ده ضایعات عظیمدر .

بروكسل ، ۱۵ — اجرا ایدیلن تحقیقات نتیجه‌سنده آوستریا، روسیه ، دانیمارقه، نوروچ، ژاپونیا ، آمریقا ، تركیا شعبه‌لری بك آز خساره اوغرامش ، یاخود هیچ اوغرامامشدر. ایتالیا شعبه‌سی مدخلنده یانغین سوندیرلمشدر. بلچیقا شعبه‌سی ، فرانسه ، انكلتره شعبه‌لری وسائر بعض اقسام كاملاً یانمشدر .

آلمانیا مانوره‌لرنده عثمانلی ضابطانی

دانچیق وكونیغسبرغده اجرا ایدیله‌جك صوك بهار مانوره‌لرنده حاضر بولونمق اوزره آلمانیا ایمپراطوری طرفندن دعوت ایدلدكلرینی اولجه یازدیغمز اركان حربیه رئیسی فریق عزت پاشا ایله اركان حربیه مكتبی مدیری قائممقام جواد وبرنجی اردویه منسوب اركان حربیه بیكباشیلرندن خلیل بكلر دون آقشامكی ترنله آلمانیایه متوجهاً حركت ایتمشلردر.

باب عالیده

قبول یوم سفرا اولمق مناسبتیله دون فرانسه ، رومانیا، آمریقا سفیرلری دائرهٔ خارجیه‌یه كلمشلر ایسه‌ده ناظر رفعت پاشا راحتسزلغی حسبیله مقام مأموریته كله‌مدیكندن خارجیه مستشاری ایله ملاقات ایتمشلردر .

§ ارمنی پطریقی دون باب عالی‌یه كله‌رك داخلیه ناظری طلعت بك افندی ایله ملاقات ایتمشلردر .

هیئت عمومیهٔ شورا

شورای دولت هیئت عمومیه‌سنك دونكی اجتماعنده اسكان مهاجرین نظامنامه‌سی لایحه‌سنك تدقیقاتنه دوام ایدلمش واداره‌یه متعلق بعض خصوصات حقنده مذاكرات جریان ایتمشدر.

بتلیس والیلگی

بتلیس والیلگنه ایپك متصرفی اركان حربیه امراسندن اسماعیل حقی بك افندی تعیین قلنمشدر .

پارسده طلبهٔ عثمانیه

معارف نظارتی طرفندن كچن سنه پارسده اكمال تحصیله كوندرلمش اولان اوتوز افندی دارالفنون درسلرینه حاضرلانمق اوزره لوئی لوغران مكتب اعدادیسنه قید ایدلمشلردی. بو اوتوز افندیدن یكرمی آلتیسی بوكره

امتحانلرنده موفق اوله‌رق لوئی لوغران اعدادیسندن دیپلوما اخذ ایتمشلردر. بو افندیلرك کله‌جك سنهٔ تدریسیه‌دن اعتباراً مختلف شعبات علوم وفنونده اختصاص کسب ایتمك اوزره سوربون دارالفنوننه دوامه باشلایه‌جقلری استخبار ایدلمشدر.

فون درغولچ پاشا

نویه‌فرایه پرهسه غزته‌سی کچنلرده جنرال فون درغولچك یاقینده پروسیا اردوسندن تقاعدینك اجراسیله صورت قطعیه‌ده خدمت عثمانیه‌یه دخول ایده‌جکنی بر منبع موثوقدن آلدیغی خبره استناداً نشر ایتمشیدی. ینه بو مسئله‌یه دائر مذکور غزته‌ده دینیلیورکه: «الیوم شرقی پروسیاده آریس اردوکاهنده بولنان جنرال فون درغولچك رفاقتنده بولنانلر طرفندن جنرالك خدمت دولت عثمانیه‌یه دخولی خبرینك اصل واساسدن عاری اولدیغنك سویلندیکی بزه کونیغسبرغدن یازلمقده‌در.

بوکا مقابل، جنرال فون درغولچك بو نقل خدمت مسئله‌سنه دائر خبرك بزه درسعادتدن الك زیاده شایان اعتماد بر جهتدن ویرلدیکنی ودرسعادتده جنرالك صورت قطعیه‌ده عثمانلی اردوسنه دخولنه کمال امنیتله انتظار ایدلدیکنی تکرار ایلرز.»

حربیه بودجه‌سی

اولکی کون سیورك مبعوث محترمی نورالدین بك، لوازمات عمومیه رئیسی میرالای اسماعیل حقی بك، بودجه قومیسیونه مأمور ارکان حرب محمود کامل بك، لوازم برنجی شعبه مدیری محی الدین بك وذوات سائره حربیه نظارتنده اجتماعله حربیه نظارتنك ٣٢٧ سنه‌سی بودجه‌سنی تدقیق ایتمشلردر.

شمندوفر انشاسی

آطه بازاری ایله بولی آراسنده دوزجه‌دن کچمك اوزره انشاسی متصور اولان شمندوفرك کذرکاهنی تعیین ایتمك ایچون حوالئ مذکوره‌یه عزیمت وعودت ایدن مختار بك یقین برزمانده راپورینی نافعه نظارتنه تقدیم ایده‌جکدر. مختار بك غایت منبت ومحصولدار یرلردن کچه‌جك اولان بو خطك شیمدی‌یه قدر انشاسی اهمال ایدلمسنه حیرت وتأسف ایتمکده‌در.

کذرکاهك هر حالده دوزجه‌دن کچمسی مقرردر. دوزجه ایله بولی آره‌سنده‌کی قسمك خریطه‌سنی آلمق اوزره اغستوسك اون بشنده نافعه نظارتی طرفندن بر هیئت فنیه اعزام اولنه‌جقدر. آطه بازاری ایله دوزجه آراسنده‌کی قسمك خریطه‌سی آناطولی شمندوفری قومپانیه‌سی طرفندن یاپلمش اولدیغی جهتله موجوددر.

بوسنه وهرسك مهاجرلری

صربستانده چیقان بلغراد غزته‌سی صوك نسخه‌لرنده بوسنه وهرسك مسلمانلرینك ممالك عثمانیه‌یه هجرت ایتملرندن بحث ایتدیکی صیراده روم ایلیده کندیلرینك اسکانلرینه قابلیتلی اراضی بولنمدیغندن آناطولی‌یه کوندرلمکده اولدقلرینی حتی بلغراد سفارت عثمانیه‌سی طرفندن روم ایلی‌یه کیده‌جك مهاجرینك پساپورطلری قید ایدلمدیکنی یازیورسه‌ده بونك اصل واساسی یوقدر. بوسنه مهاجرلری ایچون اناطولی اقلیمی هیچ مساعد اولمادیغندن روم ایلینك واسع صحرا ووادیلرنده کندیلرینه کوزل کوزل یرلر ویرلمکده‌در.

طلعت بکك سیاحتی

ادرنه مبعوثی اولان داخلیه ناظری طلعت بکك اوکمزده‌کی جمعه کونی ادرنه‌یه عزیمتله دائرهٔ انتخابیه‌سی داخلنده ایکی کون قاله‌جغی خبر آلنمشدر.

موتور بوطلر

اشقودره کولیله بویانه نهرنده نقلیات اجراسی ایچون موتور بوطلر آلنه‌جقدر.

بارطین بوغازینك تطهیری

بولی مبعوث محترمی حبیب بك اخیراً نافعه ناظری خلاجیان افندی ایله بارطین بوغازینك تطهیری حقنده ملاقات ایتمشدر. حیدرپاشا وقاضی کوی لیمانلری متعهدی بولنان موسیو اوژیه ایله نافعه نظارتی آراسنده مذکور بوغازك تطهیری ایچون مذاکرات جریان ایتمش وقومپانیا طرفندن لازم کلن دوبالر کوندریله‌رك ایشه باشلانماسی تقرر ایتمشدر. حبیب بکك تأميناتنه نظراً یالکز بوغازك تطهیری ایله اکتفا ایدلمیه‌رك لیمانك اساسلی انشاآتنك اجراسی ده مقرردر.

بارطینده رشدیه مکتبی

معارف ناظری امراه افندینك رشدیه‌لر حقنده‌کی پروژه‌سی موقع تطبیقه قونلدیغی صیره‌ده بارطینده دخی بر مکتب رشدی کشاد ایدیله‌جکی خبر آلنمشدر.

قریم قهرمانلری ایچون

قریم محاربه‌سنده عثمانلی عسکرلریله برابر بولنه‌رق وفات ایدن انکلیز، فرانسز، ایتالیان افرادینك تذکرنامه‌لری ایچون یاپیلاجق مراسمده بولونمق اوزره طرف حکومتدن مرتب فرقه قوماندانی ارکان حرب میرآلای حسن عزت، برنجی اردو ارکان حربیه‌سی رئیسی ارکان حرب قائممقاملرندن خلیل بکله دیکر بعض ضابطاندن مرکب بر هیئت تشکیل ایدلمشدر.

قره طاغ حدودی

عثمانلی - قره‌طاغ حدودنده تشکل ایدن قومیسیونه اشقودره والیسی بدری پاشا ایله قره‌طاغ قومیسری عزیز سالم بك تعیین ایدلمشلردر.

روم ایلیده چته‌لر

بلغراد، ١٤ اغستوس — صرب وویوودالرندن واسکی چته رؤساسندن غلیقور صوقولوویجك پرلبه‌دن مسکنی بولنان نوره‌قوبه عزیمت ایتدیکی اثناده عثمانلی بلغارلر طرفندن قتل ایدلمش اولدیغی حقنده‌کی شایعات بوتون بلغراد محافلنده بلغارلره قارشی بویوك بر حس اغبرار وانفعال تولید ایتمشدر.

غزته‌لر قتل حقنده‌کی امرك بی‌شبهه صوفیه‌دن اعطا ایدلمش اولدیغنی بیان ایله فعل واقعدن دولایی بلغارستان حکومتنی اتهام ایتمکده‌در.

نشان

بلغراد سفارتی آتشه میلتری ارکان حرب بیکباشیسی شریف افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشانی احسان بیورلمشدر.

ترقوس صوبی

کوچوك ضابط مکتبنه ترقوس صوبی اساله‌سی قومپانیه‌یه تبلیغ اولنمشدر.

تصفیهٔ رتب

برنجی اردو دیوان حرب دائمیسی رئیسی اسماعیل حقی پاشانك میرلوالق رتبه‌سنی محافظه ایده‌بیله‌جکی، ایکنجی تصفیهٔ رتب قومیسیونجه قرارلاشدیرلمشدر.

الحاق

مداین صالح والعلایه قدر اولان مواقعك سوریه ولایتندن فك ارتباطیله حجاز قطعه‌سنه ادخالی تحت قراره آلنمشدر.

سوقیات

شرکت خیریه وادارهٔ مخصوصه ایله اجرا اولنه‌جق نقلیات عسکریه‌نك ساعت اون ایکیدن صوکره‌یه براقلمامسنه دقت اولنمسی ایجاب ایدنلره تبلیغ اولنمشدر.

دارالمعلمین تطبیقات مکتبی

دارالمعلمینك بو سنهٔ تدریسیه ظرفنده‌کی موفقیات حقیقیه‌سندن بحث ایتدیکمز صره‌ده تطبیقات مکتبلرینك اهمیتی حقنده‌ده بعض سوزلر سویلمش ودارالمعلمین مؤسسه‌سنك سنهٔ آتیه ایچون تأمیننه چالیشدیغی ترقیات جدیده‌دن قارئلرمزی خبردار ایده‌جکمزی وعد ایلمش ایدك. استخباراتمزه نظراً بر صورت واقفانه ومکمله‌ده مجدداً یاپیله‌جق اولان تطبیقات مکتبنه عائد مقررات قوهٔ قریبه‌یه کلمشدر. دارالمعلمینلر ایچون بو نوع مکاتبك وجودی الزم اولدیغی جهتله اشبو تشبثك جداً پك نافع ثمرات جدیده ویره‌جکنده شبهه‌مز یوقدر.

فوطوغراف اهداسی

هندستان مسلمان اشرافندن ایرانی جلال الدین افندی‌یه حربیه ناظری محمود شوکت پاشا بر فوطوغراف اهدا ایتمشدر.

قوللی لوحه‌لر

قوللی لوحه‌لرك قالدیرلمسی حقنده وضع ایدیلن قرارك بعض محللرده وازجمله غلطه وبك اوغلی جهتلرنده‌کی اجنبی مغازه‌لرینه تطبیق ایدلمدیکی حقنده سره شکایت ایدلمکده اولدیغی آکلاشلمش اولمغله قرار مذکورك سیاناً تطبیقی لزومی دوائر بلدیه‌یه بیلدیرلمشدر.

رصدخانه

اولجه حریق اعلانی ایچون طوب انداختنه مخصوص ایجادیه نام موقعك معارف نظارتجه رصدخانه اتخاذی اخیراً تقرر ایتمسی اوزرینه محل مذکور جهت عسکریه‌دن تسلم ایدلمش ایکن اوراده بولنان قله‌نك هنوز تسلیم ایدلمدیکی وبو رصدخانه‌جه ایفای وظیفه‌یه مانع بولندیغی جهتله مذکور قله‌نك ده برآن اول تسلیمی لزومی دائرهٔ عائده‌سنه اشعار قلنمشدر.

قوزه وسیسام اخراجی حقنده

کرك ممالك عثمانیه‌نك مختلف محللرینه وکرك ممالك اجنبیه‌یه اخراج اولنه‌جق قوزه وسیسام وحبوبات متنوعه‌نك مغشوش بولنمدیغی حقنده اخراج ایدن تجار یدنده تجارت اوطه‌لرندن ویرلمش شهادتنامه اولمدقجه کمرك اداره‌لرنجه امرارینه مساعده اولنمامسنك اصول اتخاذی لزومی مرسین تجارت اوطه‌سندن تجارت ونافعه نظارتنه اشعار ایدلمش اولمغله ایفای مقتضاسی نظارت مشارالیهادن مالیه‌یه بیلدیرلمشدر.

مکتب ملکیه مأذونلری

مکتب ملکیه نظامنامه‌سنك اون بشنجی ماده‌سنده سنلری یکرمی بشه واصل اولمش ویا آندن زیاده بولنمش اولان مأذونینك والی ومتصرفلر معیتنده استخداملری صراحةً مذکور اولدیغی حالده هنوز یکرمی بر یاشنی اکمال ایدنلردن بعضیلرینك مراجعتی اوزرینه مادهٔ مذکوره‌نك تعدیلی حقنده مقام صدارتدن معارفه وقوع بولان اشعاره یازیلان تذکرهٔ جوابیه‌ده حکومتك مکتبلی مأمورلره احتیاجی درکار بولنمسنه مبنی مکتب مذکور مأذونلرندن ٢١ یاشنی اکمال ایدنلرك معیت مأمورلقلرنده استخداملری مناسب کورولدیکی وآنجق بو بابده‌کی مادهٔ نظامیه‌نك تعدیلی خصوصی داخلیه‌یه عائد اموردن بولندیغی یازلمشدر.

تدریسات تالیه مکاتبی تعمیرات وانشاآتی

تدریسات تالیه مکاتبنك انشاآت وتعمیراتیله تأسیساتی ایچون سنهٔ حالیه بودجه‌سنده اوتجی فصلك اوچنجی ماده‌سنده مرقوم اوچ میلیون بش یوز یکرمی بیك غروشك کفایتسزلکی آکلاشلمش ومکاتب مذکوره‌نك محتاج اولدیغی انشاآت وتعمیرات اجرا ولوازم تدریسیه تدارك ایدلمدکجه امر تدریساته خلل طاری اوله‌جغی طبیعی بولنمش اولدیغندن تدریساتك دوام انتظامی ایچون مذکور فصلك ایکنجی ماده‌سنده محرر آلتی میلیون یدی یوز اوتوز بش بیك سکز یوز اللی درت غروشدن تصرف ایدیله‌بیلن ٧٠٠ بیك غروشك سالف البیان اوچنجی ماده‌یه نقلی خصوصی معارف نظارتندن مالیه نظارتنه اشعار ایدلمشدر.

خطوط تلغرافیه تمدیدی

موسم صیف مناسبتیله برای تبدیل هوا مصردن مفارقت ایتمش اولان مصر تلغراف اداره‌سی ارکاننك عودتلرنده طرابلس غرب ودرنه تلغراف خطنك مصر شبکهٔ تلغرافیه‌سنه الصاقی حقنده ادارهٔ مذکوره نزدنده تشبثاتده بولنیله‌جغی مصر فوق العاده قومیسرلکندن بیلدیرلمکله کیفیت مالیه نظارتنه اشعار قلنمشدر.

اطنه ایتام وارامل

اطنه وحوالیسنده‌کی ایتام وارامللك تربیه واعاشه‌لری ایچون وجوده کتیریله‌جك مؤسسات مصارفی اوله‌رق داخلیه نظارتی بودجه‌سنده مرقوم بر ملیون وکذا اطنه وطرسوسده‌کی کلیسا ومکتبلرك واطنه‌ده هنوز یاپیله‌میان فقرا خانه‌لرینك انشاسی ومحتاجینك اعاشه‌سی مصارفی اوله‌رق مذکور بودجه‌ده مرقوم ایکی‌که جمعاً اوچ ملیون غروشك تنظیم قلنان حواله‌نامه‌سی اطنه‌یه کوندرلمش و مبلغ مزبوردن بر ملیون غروشنك بوراجه پطریقخانه‌یه ویرلمسی لزومی داخلیه نظارتندن مالیه نظارتنه اشعار قلنمشدر.

حکومت قوناقلری

مترووبجه، ولچترین، ترغوبشته، آقوه، پلانغه، سنیچه ووزراده مجدداً بر حکومت قوناغی انشاسی وجوب قطعی تحتنده بولنمقده‌در. بونلرك بدل کشفلری آلتی یوز اون طقوز بیك آلتی یوز قرق درت غروشدن عبارت اولدیغی قوصوه ولایتندن اشعار ایدلمکله اجرای ایجابی داخلیه نظارتندن مالیه نظارتنه بیلدیرلمشدر.

ارمنی پطریقخانه‌سی بناسی

آطه وقعه‌سنده‌کی حریقزدکانه قارشی اونیون سیغورطه شرکتنك طرز معامله‌سی وبونك انتاج ایلدیکی محاکمه‌لر هرکسجه معلومدر. شیمدی‌یه قدر مذکور شرکتك سیغورطه‌سنده بولنان ارمنی پطریقخانه‌سی بناسی بودفعه «روسیا» شرکتنه ٣٠٠٠ لیرایه سیغورطه ایتدیرلمشدر. «روسیا» شرکتی یوزده یکرمی تنزیلاتدن ماعدا، مؤسسات عمومیه‌دن بولنمه‌سی حسبیله، یوزده اون نسبتنده فوق العاده بر تنزیلاتك دخی اجراسنه موافقت ایتمشدر. «ژاماناق»

اعانه اعطاسی

قدس شریفده «بئر السبع» قضاسی داخلنده‌کی محتاجین عربانه توزیع ایدلمك اوزره بش بیك لیرانك تسویه‌سی خصوصی قدس متصرفلغنك اشعارینه عطفاً داخلیه‌دن مالیه نظارتنه یازلمشدر.

حربیه مستشاری

حربیه نظارتنه بر مستشار تعیینی ضمننده تنظیم ومجلس عمومیجه تعدیلاً قبول اولنوب مرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفصدور بیوریلان مادهٔ منفردهٔ قانونیه ایله هیئت اعیانك قرارنامه‌سی صورتلریدر:

قرارنامه

حربیه نظارتنه بر مستشار تعیینی ضمننده حکومتجه تنظیم ومجلس مبعوثانجه تعدیلاً قبول اولنوب مجلس مذکور ریاستندن ١ شباط ٣٢٥ تاریخلی واون سکز نومرولو تذکره ایله ارسال قلنان مادهٔ منفردهٔ قانونیه لایحه‌سی هیئت عمومیه قراریله حربیه انجمننه حواله ایدلمش ایدی. بوکره مذکور انجمندن ویریلوب هیئت عمومیهٔ اعیانده مطالعه اولنان مضبطه‌ده مندرج اولدیغی اوزره معاملات جاریهٔ نظارتده ناظره معاونده بولنمق اوزره بر مستشار تعیینی مقتضی کورونمش ومذکور مأموریت ایچون تخصیصی طلب اولنان معاشده امثالی درجه‌سنده بولنمش اولمغله سالف الذکر لایحه‌نك مجلس مبعوثانده اجرا قلنان تعدیلات وجهله قبولی اکثریتله تنسیب ایدلمش وتصدیق عالی‌یه اقتران ایتدکدن صوکره جریدهٔ رسمیه ایله اعلان اولنمق اوزره قوهٔ اجرائیه‌یه تودیعنه قرار ویرلمشدر.

١٠ صفر سنه ٣٢٧ و ٨ شباط سنه ٣٢٦

مادهٔ قانونیه

حربیه نظارتنده معاملات جاریه‌ده ناظره معاونده بولنمق اوزره یدی بیك بش یوز غروش معاشله بر مستشار بولنه‌جقدر.

١٢ صفر سنه ٣٢٨ و ٩ شباط سنه ٣٢٥

استانبول مجلس اداره‌سی

استانبول ولایتی مجلس اداره‌سی دون اجتماع ایده‌رك معارف اداره‌سندن ویریلن صرفیات موقته‌یی حاوی سنداتك تصدیقنه دائر محاسبهٔ ولایتدن اعطا اولنان مذکره بعد التدقیق، مقری کوی قضاسی داخلنده قرایه تعیین اولنه‌جق آشی مأموری معاش وخرج راهك صورت تسویه‌سی حقنده شهر امانتك مذکره‌سی، قرتال وپندك بلدیه‌لرینه عائد بودجه صورتلری قرائت اولنوب اموال غیر منقوله حقنده مجالس اداره‌جه اعطا اولنان مقرراتك انفاذی، بك اوغلی عمومخانه‌لری، بوندن اون ایکی سنه اول قرتال قضاسنده درج اولنان تأسیسات عسکریه اعانه‌سی حقنده مذاکره جریان ایدوب بعض مقررات اتخاذ اولنمشدر.

توسیع تحقیقات

بیوکدره‌یه یکرمی دقیقه مسافه‌ده کائن موسیو بروشارك ترلاسنده تفسخ ایدرك ظهور ایدن ارکان حربیه ایکنجی شعبه‌سی بیکباشیلرندن اسکندر حقی بکك نعشنه عائد تحقیقاتی توسیع ایتمك اوزره مرکز قوماندانی قائممقام شهاب الدین بك ایله مأمورین لازمه اعزام اولنمشدر.

رسوم تنویریه وتنظیفیه

رسوم تنویریه وتنظیفیه‌نك مأمورین مخصوصه معرفتیله هر آی منتظماً تحصیل ایدیله‌رك غیر قابل استیفا برحاله کتیرلمامسی وبقایانك‌ده شیمدیدن بر صورت تسویه‌یه ربطیله ضیاع وارداته محل براقلمامسی وتحصیلاتك هر آی نهایتنده امانته انباسی دوائر بلدیه ریاستلرینه یازلمشدر.

خیرسز آطه‌یه اکمك

دون خیرسز آطه سکانه اون بیك ایکی یوز اوتوز براوقه اکمك کوندرلمشدر.

اراضئ مغصوبه دعواسی

پالو ارمنی مرخصه‌سی پطریقخانه‌یه بر مکتوب یازه‌رق محلی ارمنی مناسترینه عائد اولوب هاواف قریه‌سی جوارنده بولنان اراضئ مغصوبه دعواسنك محکمهٔ شرعیه‌ده رؤیت اولنمقده اولدیغنی بیلدیرمش ودعوای مذکورك محاکم نظامیه‌ده فصل ورؤیتی ایجاب مصلحته دها موافق اوله‌جغنی بیان ایتمشدر. بو بابده پطریقخانه طرفندن عدلیه نظارتنه واقع اولان مراجعت اوزرینه مسئله‌نك بالاطراف تحقیق وتدقیقله برابر دعوای مذکورك محکمهٔ شرعیه‌ده رؤیتی اسبابنك بیلدیرلمسی بو دفعه نظارت مشارالیهادن معمورة العزیز ولایتنه امر واشعار اولنمشدر. «ژاماناق»

مهندس مکتبنه قید وقبول شرائطی

مهندس مکتبنك ١٣٢٦-١٣٢٧ سنهٔ تدریسیه‌سنه رومی ١ تشرین اولده ابتدار ایدیله‌جکدر.

مهندس مکتبنه داخل اولمق ایستیانلر شرائط آتیه‌یه تابع اوله‌جقلردر.

١ — مهندس مکتبنه قید وقبول اولنه‌جق طلبه نهاری اوله‌رق دوام ایده‌جکدر.

٢ — مهندس مکتبنك مدت تحصیلیه‌سی یالکز برسنه‌یه منحصر بولنان احتیاط صنفندن ماعدا بش سنه‌در.

٣ — مکتبك کرك احتیاط وکرك برنجی صنفنه قید وقبول اولنه‌بیلمك ایچون بروجه زیر تعداد وبیان اولنان شرائطه توفیق معامله ایدیله‌جکدر.

تبعهٔ عثمانیه‌دن اولمق واون بش یاشندن دون وسوء اخلاق ایله مشتهر وبرجنحه ویا جنایتله محکوم اولمامق وتحصیله مانع امراض وعلل ساریه‌دن سالم بولنمق واوصاف مذکوره‌یی مؤید اوراق رسمیه ومثبته ایله آشی ومکتب شهادتنامه‌لرینی و ویقتوریا تعبیر اولنان جسامتده مقوامسز فطوغرافیلردن ایکی نسخه‌سنی مکتب مدیریتنه تودیع ایلمك لازمدر.

کرك اوراق مذکوره‌یی تسلیم ایتمك وکرك اسملرینی قید وتحریر ایتدیرمك اوزره موقتاً تجارت ونافعه نظارتنده بولنان مکتب مذکور مدیریتنه وقوعبوله‌جق مراجعات رومی اغستوسك اوتنجی کوندن اعتباراً نهایت ایلولك اوتنجی کوننه قدر دوام ایده‌جکدر.

٤ — احتیاط صنفنه بلاامتحان قبول اوله‌بیلمك ایچون مکاتب اعدادیه‌دن ویا بونلره معادل مکاتبدن مأذون اولمق شرطدر.

مکاتب اعدادیه ویا بودرجه‌ده بر مکتب شهادتنامه‌سنی حائز اولمیانلر آتیده‌کی درسلردن اجرا قلنه‌جق امتحانده احراز موفقیت ایتمك شرطیله قبول اولنه‌جقدر:
مکمل حساب، جبر، هندسه، حکمت، جغرافیا وتاریخ عمومی وعثمانی، لسان عثمانی وفرانسزجه

٥ — مهندس مکتبنك برنجی سنه‌سنه داخل اوله‌بیلمك ایچون

اولاً: مکاتب اعدادیه ویا بودرجه‌ده بر مکتب مأذونی اولمق.

ثانیاً: مکمل حساب، جبر، هندسه، مثلثات مستویه وحکمت درسلرندن اجرا قلنه‌جق امتحانده ابراز اهلیت ایتمك شرطدر.

٦ — اشبو ١٣٢٦—١٣٢٧ سنهٔ تدریسیه‌سنده، احتیاط صنفنه قبول اولنه‌جق طلبه عددی سکسان وبرنجی صنفه قبول ایدیله‌جك طلبه عددی آلتمشدن عبارت اوله‌جقدر.

٧ — احتیاط صنفی طالبینی عددی سکسانی تجاوز ایتدیکی تقدیرده اعدادی ویا بودرجه‌ده بر مکتب شهادتنامه‌سنی حائز اولانلر قبول اولنه‌رق دیکرلری میانده دردنجی فقره‌ده قبول اولنان درسلردن بر مسابقه امتحانی اجرا ایدیله‌جکدر.

مکاتب اعدادیه ویا بونلره معادل مکاتب مأذونی اوله‌رق مراجعت ایدنلرك عددی سکسانی تجاوز ایدر ایسه طالبین میانده مذکور دردنجی فقره‌ده کوستریلان درسلردن بر مسابقه امتحانی اجرا ایدیله‌جکدر.

٨ — مهندس مکتبنك برنجی سنه‌سنه داخل اولمق ایستیانلرك عددی آلتمشی تجاوز ایتدیکی تقدیرده بشنجی فقره‌ده کوستریلان امتحان مسابقه شکلنده واقع اوله‌جقدر.

٩ — مهندس مکتبنك ایکنجی سنه‌سنه داخل اوله‌بیلمك ایچون مکاتب اعدادیه ویا بودرجه‌ده بر مکتب مأذونی اولمق ومهندس مکتبنك برنجی سنه‌سی پروغرامنه کوره امتحان ویره‌رك احراز موفقیت ایتمك شرطدر.

١٠ — اشبو اعلانك مواد مندرجه‌سی ایله خصوصات وتفرعات سائره حقنده ایضاحات متممه آلمق ایستینلر جمعه وبازار کونلرندن ماعدا هرکون موقتاً تجارت ونافعه نظارتنده بولنان مکتب مدیریتنه مراجعت ایده‌بیلور.

اوپراتور پرتو نزیه بك

میلان دروس عالیهٔ طبیه انستیتوسندن نشأت ایتدکدن صوکره پارسده اوزون مدت کسب ممارسه ایدن وبالعموم قادین خسته‌لقلریله الك معند مثانه التهابلرینی وسائر بوکبی خسته‌لقلری تداوی ایلمکده بولنان اوپراتور پرتو نزیه بك بوکره ملکیه تقاعد صندوغی اتصالنده کوشه باشنده‌کی خانه‌سنی معاینه‌خانه اتخاذ ایتمشدر.

٣٦

اولوم قدر متین

محرری • موپاسان

— بونی سزه کیم آکلاتدی؟ شبهه‌سز قادین، دکلمی؟

— خایر، خایر، هیچ دکل ... مارکی دوفاراندال ...

برتن، حالا حدید، برآز بوزولمش، جواب ویردی:

— بونی هیچده دوچار حیرت ایتمز.

کوچوك بر وقفهٔ سکوت اولدی، قونتس ایشنی تکرار اله آلدی. صوکره اولیوبه تکرار، برآز اعتدالکارانه اصرار ایتدی:

— بن پك اعلا بیلیورمکه بویالاندر.

حالبوکه بو مسئله حقنده هیچ برشی بیلمیور، دها برنجی دفعه اوله‌رق موزادیونك اغزندن ایشیدیوردی.

موزادیو حال وموقعی خطرناك بولارق سویلدیکی سوزلردن رجعت ایتمکه حاضرلانیور، دها شیمدیدن، قوربه‌لری زیارت ایتمك بهانه‌سیله کیتمکدن بحث ایدییوردی. بواثناده بر پرده آقشام یمکنه دعوتلی اولان قونت دوکیلروا عودت ایتمشدی.

برتن آرتق بودفعه زوجك الندن قورتولمق قابل اولمدیغنی آکلایه‌رق اوطوردی. قونت دوکیلروا کیررکن آکلاتمغه باشلامشدی:

— بو آقشام هر آغزده کزه‌ن وقعه‌دن، رزالتدن خبریکز یوقمی؟

هیچ کیمسه‌نك جواب ویرمدیکنی کوره‌رك دوام ایتدی:

— آکلاشیلدیغنه کوره روفدیان زوجه‌سنی جرم مشهود حالنده یاقالامش، صوکره‌ده بوسری افشا ایتمه‌مك ایچون ایجه بر پاره قوپارمغه موفق اولمش.

برتن، سسنده درین بر تأثر واضطراب ایله، بو دفعه کمال سکونتله بر الی قونتك دیزلری اوزرینه قویارق، برآز اول موزادیونك یوزینه فیرلاتیرجه‌سنه سویلدیکی سوزلری یاواش یاواش تکرار ایتدی.

قونت، نیم قانع، نیم شبهه‌دار، معمافیه ایی بیلمدیکی برشی حقنده، بالخاصه بویله ناموسه متعلق بر مسئله ایچون بویله تماماً بیلیورمش کبی ادارهٔ کلام ایدیشندن متأثر، برتنه اعتذار ایدییور، کندیسنك تماماً معصوم اولدیغنی، حقیقی اوله‌رق هیچ برشی بیلمدیکنی سویلیوردی. فی الحقیقه، بوکبار صالونلرنده نه‌قدر اصلسز، اساسسز شیلر ایجاد ایدیلیوردی!

قونتك بو سوزی اوزرینه اوچیده بر نقطه‌ده اتحاد ایتدیلر: بوکبار صالونلرنده نه‌قدر قولای دوشونیلیور، حکم ایدیلیور، قرار ویریلیوردی! نهایت بش دقیقه ایچنده‌دردی‌ده تصدیق ایتدیلرکه بوتون بو صالونلرده قولاقدن قولاغه فیصلدانان حکایه‌لر یالان، نه قادینلرك عاشقلری وار، نه‌ده ارککلر کندیلرینه اسناد ایدیلن ناموسسزلقلری ارتکاب ایدرلر، یاپیلان برفنالق وارسه، اوده بویله‌جه اورته‌ده دوندیریلان روایتلر، اسنادلر، یالانلردن عبارتدر!

آرتق قونتك عودتی اوزرینه هیچده موزادیویه حدت ایتمه‌ین برتن شیمدی کندیسیله قونوشیور، اونك کوکلنی آلاجق سوزلر، کندیسنی ممنون ایده‌جك بحثلر بولویوردی. قونتده ایکی دوست آراسنده‌کی بوحاله باقه‌رق قدومیله هرطرفه دوستلق ومحبت کوتوردیکنه امین اولان بریسی کبی ممنون اولویوردی.

قاپیدن ایچری کیره‌رك یاواش یاواش آدیملرله ایلرلیه‌ن ایکی خدمتجی اللریله طوتدقلری ماصه‌نك اوزرنده غایت ظریف، پارلاق برسماورله برچای طاقمی کتیریورلردی.

قونتس قالقدی، الك اینجه اعتنالرله چایلری حاضرلادی، برقدح موزادیویه، برده برتنه ویردی. پاسته‌لر توزیع ایتدی. ماصه‌یه یاقین اوطوران قونت یاواشجه یاقلاشه‌رق اورادن کندیسنه برشروب حاضرلادی، صوکره شروبی ایچه‌رك یاواشجه قالقدی، صالوندن چیقارق غیب اولدی.

برتن تکرار کندینی موزادیو ایله بولونجه بوبیتوب توکنمك بیلمه‌ین جمله‌لریله حکایه‌لر آکلاتان، ظریف کلمه‌لر آرایان آدمی برقولانی بولوب دیشاری آتمق، کندیسندن قورتولمق احتیاجنه دوشدی. شیمدی آرتق نظرلری متمادیاً ساعتدن آیرلمیور، یلقوانك نصف اللیله دوغری یاقلاشمقده اولدیغنه دقت ایدییوردی. قونتس، رسامك نظرلرندن نه ایسته‌دیکنی، روحنك ناصل بر احتیاج ایچنده بولوندیغنی آکلایارق، هیچ برشی یاپمقسزین، هیچ برکلمه سویلمکسزین بوتون صالونی دولدیران هوای مصاحباتی برآنده دکیشدیرمك صنعتنه واقف برقادین مهارتیله کوزلرندن یورغون، جانسز، بارد باقیشلری ایچنده برقاچ دقیقه ظرفنده اطرافی برودتله دولدیردی، کویا شیمدی آچیلمش بر پنجره ایله برآنده ایچری‌یه صوئوق برهوا کیرمش کیبی.

موزادیو بو تحول ناکهانینك درحال فرقنه واردی وکندی کندیسنه نره‌دن کلدیکنی صورمغه لزوم کورمکسزین همان قالقوب کیتمك احتیاجنی حس ایتدی.

برتن، اونك قالقدیغنی کورونجه صالون عادتلرینه توفیق حرکت ایده‌رك اوده قالقدی. ایکیسی‌ده یورودیلر صالوندن چیقوب اوته‌کی دائره‌یی کچدیلر. قونتس آرقلرندن کلیور وهپ نهایت ایکی صالون آراسنده‌کی قوریدوره کلدکلری وقت قونتس برتنی توقیف ایتدی، کویا کندیسنه لزوملی برشی سویلمك مجبوریتنده ایدی. اونلر قونوشورکن موزادیو اوکنده‌کی اوشاغی تعقیب ایده‌رك آشاغی‌یه ایندی، براز قاپینك اوکنده دورارق مادام دوکیلروانك برتنله براز اوزونجه قونوشدیغنی کورونجه اویله اوشاق ایله قارشی قارشی‌یه قالمقدن صیقیله‌رق دیشاری چیقدی.

قونتس قاپینك موزادیونك اوزرینه یاواشجه قاپاندیغنی دویونجه:

— فقط، دیدی، صحیح نیچون سز بوقدر ایرکن کیدیورسکز؟ دها هنوز کیجه‌یاریسی اولمادی. دونکزده براز دها قونوشه‌لم.

دوندیلر؛ برابرجه کوچوك صالونه کیردکلری وقت برتن:

— ئوف، دیدی، بوحریف بنی آماصیقدی!

— نیچون؟

مابعدی‌وار

طوپ قاپی سرایی حقنده

طوپ قاپی سرایی ایله آکا متفرع مبانینك حسن محافظه‌سی مقصدیله مبنی تشکیل ایدیلن قومیسیون مخصوص بو خصوصده اتخاذ ایتمش اولدیغی مقرراتی معارف نظارتنه ویرمشدر. بعدما سرای سوری داخلنده مبانینك بالتدریج رفعی اسبابنك استکمالی وکیجه وکوندوز کشت وگذار ایتمك اوزره بکجیلر تعیینی وسور داخلنه آچیلان قاپیلرك اسکیسی کبی عساکر طرفندن محافظه‌سی واولجه نباتات باغچه‌سی اولوب الیوم بر حال خرابیده بولنان جسیم باغچه‌نك دارالفنون نباتات باغچه‌سی اولمق اوزره اعمار واصلاحی وسرایك ساحل جهتنده بولنان جبخانه آنبارلرینك محل آخره نقلی وبوقدر سنه سلاطین عظام عثمانیه‌یه مقر اولان بویله بر محترم موقع داخلنده قهوه وتیاترو کبی لعبیات محللرینه قطعیاً مساعده اولونمامسی اشبو مقررات جمله‌سندندر.

تعیین

برنجی اردو قطعات فنیه ومواقع مستحکمه مفتشلکنه اچیقده میرلوا سعید پاشا تعیین اولنمشدر.

§ قره‌فریه قائمقاملغنه سلانیك ولایتی داخلنده ملنك قضاسی قائمقامی مینازوغراف افندی، ملنك قائمقاملغی وکالتنه سیروز ردیف فرقه‌سی ارکان حربیه‌سنده مستخدم ممتاز یوزباشی کاظم بك، بتریچ قائمقاملغی وکالتنه سلانیك کوچك ضابطان مکتبی مدیریتنده بولنان ممتاز یوزباشی تقی بك، آیدین ولایتی داخلنده چینه قضاسی قائمقاملغنه بولی سنجاغنده دوزجه قائمقامی نجیب بك، دوزجه قضاسی قائمقاملغنه چینه قضاسی قائمقامی سعید افندی تعیین اولنمشدر.

ارمنی اطفال محتاجینی

قرق اللی قدر طشره‌لی ارمنی محتاجین اطفالنك مکاتب عالیه‌یه لیلی اوله‌رق مجاناً قید وقبولی ایچون مقامات عائده‌یه مراجعت ایتمسی ارمنی پطریقی طرفندن پطریقخانه قبو کتخداسنه بیلدیریلمشدر.

« ژاماناق »

احتیاط ضابطانی مکتبی

مکاتب عالیه واعدادیدن مأذون اولوب احتیاط ضابط مکتبنه قید ایدیلن افندیلرك اسامیلری بروجه آتیدر :

مکتب ملکیه‌دن : احمد مقبل ، محمد فخری ، علی رضا ، مصطفی ذکی ، مصطفی حقی ، محمد رفعت ، احمد حلمی ، ابراهیم ادهم ، صالح جمال ، محمد شاکر ، حسین حمدی ، مصطفی فرح ، فضل‌الله نجاتی ، عارف حکمت افندیلر.

مکتب حقوقدن : محمد صالح ، احمد رفعت ، نجیب نجمی ، اسماعیل حقی ، مصطفی افندیلر.

دارالفنون ادبیات شعبه‌سندن : اکرم راسم ، محمد قاسم ، احمد انور ، محمد جلال ، شوکت ، محمد فرید ، عثمان ، شرف‌الدین ، حمدی ، علی جمال‌الدین ، علی افندیلر.

علوم ریاضیه شعبه‌سندن : محمد جلیل ، محمد راسم افندیلر.

علوم طبیعیه شعبه‌سندن : مرأت ، فوزی افندیلر.

دارالمعلمین عالیه‌دن : محمد نوری ، صلاح‌الدین افندیلر.

طبیهٔ ملکیه مکتبندن : سعدی افندی

ملکیه بیطر مکتبندن : یوسف ضیا ، مصطفی افندیلر.

دارالفنون علوم طبیه اجزاجی شعبه‌سندن : محمد فؤاد ، راغب ، محمد سامی ، کامل لطفی افندیلر.

صنایع نفیسه‌دن : فارح ، حسین خالد افندیلر.

خلقه‌لی زراعت مکتبندن : حسین تحسین ، لطفی ، نوری ، عاکف ، ثابت ، محی‌الدین ، محمد جمال ، خلیل ابراهیم افندیلر.

تجارت مکتبندن : بهاءالدین ، ارطغرل افندیلر.

دارالشفقه‌دن : صالح ، عدنان ، عمر نائل ، محمد نوری افندیلر.

مکتب صنایعدن : کرکور ، احمد سالم افندیلر.

دارالخیردن : ابراهیم جواد ، شوکت افندیلر.

وفا اعدادیسندن : محمد احسان ، عثمان فخری ، اسماعیل حقی ، علی مرتضی ، محمد نوری افندیلر.

مرجان اعدادیسندن : صلاح‌الدین ، علی رضا ، احمد مجیب ، محمد سامی افندیلر.

سلانیك اعدادیسندن : محمد حبیب افندی.

اسکدار اعدادیسندن : سودی ، علی رضا ، آرتین افندیلر.

برزرین اعدادیسندن : ارسلان افندی.

قباطاش اعدادیسندن : احمد شوقی ، محمد صلاح‌الدین ، پولیخرون ، محمد سعداد افندیلر.

طربزون اعدادیسندن : احمد شکری افندی.

مدللی اعدادیسندن : حسن ابراهیم افندی.

کوملجنه اعدادیسندن : ابراهیم افندی.

بروسه زراعت مکتبندن : علی صادق افندی.

آماسیه اعدادیسندن : شمس‌الدین افندی.

* * *

تدقیق تسقیفات قومیسیونجه حقلرنده جواز استخدام قراری ویریلن پولیس مأمورینی :

سرقومیسر مصطفی رمزی ، سرقومیسر حسن حامی ، استانبول مرتباتندن محمد بهاءالدین ، معمورة‌العزیز پولیس مأموری ضیا ، قسطمونی قومیسرلرندن اشرف ، بك اوغلی مرتباتندن رجب ، استانبول مرتباتندن محمد امین ، استانبول مرتباتندن مصطفی رمزی ، بك اوغلی مرتباتندن عبداه ، استانبول مرتباتندن لطفی ، استانبول مرتباتندن محمد نیازی ، استانبول مرتباتندن اسماعیل ، بك اوغلی مرتباتندن صفوت ، اسکدار مرتباتندن حسن بصری ، بك اوغلی مرتباتندن اسماعیل افندیلر.

بولونمش بانقنوط

بر بانقنوط ضایع ایده‌نك غلطه مرکز قومیسرلکنه مراجعت ایلمسی بیان اولنور.

پاصدرمه‌جیان افندی

مبعوث پاصدرمه‌جیان افندینك تخلیه اولندیغی دون رسماً خارجیه نظارتنه تبلیغ ایدلمشدر.

ولایات

اورفه‌دن یازیلیور :

مرکزه مربوط قصاص قریه‌لی حسین بن جمعه ایله بن‌یوسف عشیرتندن ونجار قریه‌سی اهالیسندن حسین الیاغ اوغلی صالح بر حیوان سرقتی کیفیتندن دولایی میانه‌لرنده تحدث ایدن منازعه نتیجه‌سنده صالح روولورله حسینی جرح ایلدیکندن دردست اولنه‌رق جهت عدلیه‌یه تودیع اولنمشدر.

§ نفس اورفه قصبه‌سی اهالیسندن وارمنی جماعتندن اغاجان بن اوسیپ وکیورق اوغلی ابراهام اره‌لرنده برقونده‌ره اثمانی طلب ایتمکدن متحصل منازعه صره‌سنده خنجرله ابراهام اغاجانی مومی الیهی قارنی اوزرندن اغیر صورتده جرح ایتدیکندن مرقوم ابراهام دردست اولنه‌رق جهت عدلیه‌یه تودیع ایدلمشدر.

باش قلعه‌ده

مخابر مزدن :

باش قلعه ، حکاری منطقه‌سی تشکیل ایدن برسلسلهٔ جبالك اتکلرنده ، ایران حدودینه اك یقین برلوا مرکزی درکه اوجبیك قدر نفوس ویدی یوز خانه‌یی شاملدر. مختلف شاهقه‌لردن ینعان ایدن براق صولر ، الکتریق استحصالنه پك صالح بر سرعتله جریان ایدرسه‌ده نفس باش قلعه اووه‌سی اسقایه کافی اوچ بش آرقه کلنجه‌یه قدر صو آز ایدی. اوچ آی قدر اول بعض مأمورلرك همتی واوچ عنصر افرادینك غیرت اتحادکارانه‌سیله « صوتی » نامنده‌کی نهرك صویی قصبه‌یه بوتون اووه‌یه اقتدا برلدی که ثلثی نسبتنده زرع اولنان واسع اراضینك کلجك سنه اوچ بش قریه‌نك تمامی اراضیسی سوریله‌جکنه شبهه یوقدر. شهر داخلی اوزون زماندنبری متروك براقلمش. اعمار وتزیینه هیچ اهمیت ویرلمامشدر. بوسنه بلدیه یکیدن تشکل وقرق بیك غروش راده‌سنده بر بودجه تنظیم ایدیله‌رك مکمل قالدیرملر انشا ایدلدیکی کبی اون اوچ دکان برحمام برفورون براوتل برحکومت بغچه‌سی وجوده کتیرلك اوزره‌در. وبرقسمنك انشا آتی رسیدهٔ ختام اولمشدر. بوندن باشقه مکتبلرده لایقیله اصلاح اولنه‌رق طلبه ومینی مینی یاورولر فنون جدیده‌یی تحصیل ایدیورلر. کوار وحوشاب وشمدینان قصبه‌لرنده بر مکتب ، دیرناحیه‌سی مرکزنده بر مکتب وبرجامع انشا آتنه باشلانیلوب اون بش یکرمی کونه قدر اکمالی مأمولدر. اعانهٔ بحریه نامنه بربیانقو ترتیب وحاصلاتندن برغراموفون تدارك اولنه‌رق اعانهٔ بحریه نامنه عمومی یرلرده چالدیریلیور. آلات زراعیهٔ جدیده‌دن اولمق اوزره ایکی صاوورمه ماکنه‌سی درسعادتدن جلب ایدلمشدر. وتعاون واقتصاد شرکتی هیئت اداره‌سنجه کلجك سنه ایچون اوراق وحرمان ماکنه‌لری دخی جلب ایله نشر تعمیمنه چالیشله‌جقدر. حصه‌سی بش غروشدن یکرمی غروشه قدر اولمق اوزره مارتده تشکل ایتمش تعاون واقتصاد شرکتی لوانك هر طرفنه یاییلمش وبش یوز لیرایه قریب تشکیل اولنان سرمایه‌سیله بر بیوك تجارتخانه آچیله‌رق کلجك سنه ایچون بش اون قصبه‌ده شعبه‌لر کشاد ایده‌جکدر. قصبه‌نك بوتون چارشی میداننده آغاجلر غرس اولنه‌رق بر کلزاره تحویل ایدلدی. کوپریلر یاپلدی. بو صورتله بویوك برمقیاسده دوران ایدن احتکاره خاتمه ویرلدی. اوزان وا کیال برعباره بولندیرلق اوزره ایراندن اوسته جلب اولنه‌رق اوچیوز قدر کیل سپارش ایدلدی. سنه‌لردن بری میانه‌لرنده احتلاف ومقابلات درجه‌سنده خصومت جایکیر اولان عشایر رؤساسی ، وعمادیه‌نك برواره طایاریلر باریشه‌رق بوتون احتلافات مبدل ائتلاف اولدی. اغنام وبرکولری امثالی نامسبوق صورتده جبایت ایدیله‌رك پك آز بقایاسی قالدی. کوبلی ، بوتجددات وآثار ترقیی کوردکجه ممنون اولیور. مشروطیتك مزیات و محسناتی برقات دها تقدیر ایدیور. قصبه وملحقاتده بعض امراض حکمفرمادرکه بوسنه بودجه‌نك حین تنظیمنده اولا سکز یوز غروش معاشلی بربلدی طبیبی معاشات سنویه‌سی درج ایدیله‌رك طبیبك تسریع اعزامی مکرراً « دائرهٔ عائده‌سنه یازلمش ایسه » ایکی بیك غروشدن دون معاشلی طبیب اعزام اولنه‌میه‌جغی جوابی ویرلدی. بناءً علیه هکیمسزلکدن صحت عمومی نه درجه مختل اولدیغنی بحث ایتمك ایستمم. چونکه شیمدی‌یه قدر بوکا دائر هرکس پك چوق شی سویلدی. شو سطرلری یازان مخابریکز بوکون حزیرانك یکرمی ایکیسی اولدیغی حالده خسته اولمق ودوقتورسزلقدن بلکده ئولمك تهلکه‌سنه معروض بولنیور.

کوچوك حوادثلر

بشکطاشده کوی ایچنده یورغانجی راشد دکاننده یاتمقده اولان چراغی کیرقوره تسلط ایتدیکندن مرقوم دردست ایدیله‌رك مدعی عمومیلکه تسلیم اولنمشدر.

§ لوندره سفارت مستشاری جواد بك دون شهریمزه مواصلت ایتمشدر.

§ اطفال خسته‌خانه‌سی رونتکن لابوراتواری شفلکی ایچون مجلس امور طبیهٔ ملکیه‌ده آچیلان مسابقه‌یی قول‌اغاسی دوقتور اسماعیل علی بك قازانمشدر.

ورقه

اسوچره‌ده تحصیل

آلدیغمز ورقه‌در :

جنوره عثمانلی اتحاد ومعارف جمعیتندن :

اسوچره‌ده تحصیل ایتمك ایستیان کنجلره ، اوروپاده اعدادی تحصیلندن بدأ ایتمك آرزو ایدن کنجلرك ابوینه مجاناً معلومات صحیحه ومکمله ویرمکی جمعیتمز درعهده ایدر.

یکی پوسته خانه قارشوسنده میدانجق خانده یکرمی نومرولی اوطه‌یه الاتورقه طاقوزدن اونه قدر مراجعت اولنمسی رجا اولنور.

کوچك سنده اولانلرك جمعیتمز صیانت وحمایه‌سنی تعهد ایدر.

تورك درنکندن :

کچن هفته غزته‌لرده یازیلان اعلان اوزره پنجشنبه کونی طوپلانیلمش ودرنکمزك ایلریله‌مه‌سنه عائد مهم وپارارلی بعض قرارلر آلنمشدر. بونلر حقنده کوروشلمك اوزره بوتون اعضانك اوکزده‌کی پنجشنبه کونی ساعت درتده دوناما جمعیتی دائره‌سنده حاضر بولنملری رجا اولنور.

آثار منتشره

تاریخ سیاسی

عصر حاضرده آوروپا

اوچ بویوك جلد اوزرینه یازلمش اولان بوجدی ومکمل اثرك درجهٔ اهمیتی فرانسزجه سنك کورمش اولدیغی رغبتله تعین ایدر. مؤلفی سوربون دارالفنونی تاریخ معلمی موسیو شارل سه‌نیوبوس اولدیغی کبی مترجمی‌ده اك کزیده تاریخ معلملرندن علی رشاد بك افندیدر. مملکتمزده صنعت طباعتك هنوز عدم ترقیسنه بناءً پك بویوك مصرفلرله میدانه چیقان بواثره محضا منافع عمومیه‌یی تأمین ایده بیلمسی ایچون طابع غیوری قناعت کتبخانه‌سی صاحبی الیاس افندی یالکز آلتمش غروش فیأت وضع ایتمشدر. جدی تتبعاته بولنمق ایسته‌ین ذواته بالخاصه توصیه ایده‌رز.

اعلانلر

وطن محبلرینه دعوت

بالق بازارنده اتمکجی فرونی اتصالنده علم طاغی تره‌یاغی تجارتخانه‌سی صاحبی عثمان‌زاده جمال‌الدین افندی ممالك عثمانیه معمولاتندن اولان یاغلرله محصولات سائره‌یه حصر تجارت ایتمش اولدیغندن وطنی سون اخواتی مغازه‌سنه دعوت ایدر.

صاف حلب یاغی یملك آرزوسنده بولنانلر تخمیس سوقاغنده جاملی خانده جمال افندینك مغازه‌سنه بیورسونز

ادارهٔ مخصوصه‌دن :

شهر اغستوسك بشنجی پنجشنبه کونی بحر جدید واپوری طربزون وکلیبولی واپوری بارطین خطی پوسته‌لرینه حرکت ایتدیریله‌جکی اعلان اولنور.

∴

مطبوع اعلانده محرر ساعت بشده مالتپه‌دن اطه‌لر طریقیله کوپری‌یه وکوپریدن ساعت سکزده اطه طریقیله مالتپه‌یه اجرا اولنان سفرلر شهر اغستوسك اوچنجی کوننده اعتباراً لغو ایدیله‌رك یالکز مذکور سفر ساعت بشده مالتپه‌دن حرکتله بویوك اطه‌یه اوغرایه‌رق هکبه‌لی‌یه کله‌جکی وطقوز ساعت یکرمی بش دقیقه‌ده هکبه‌لیدن حرکتله بویوك اطه‌یه اوغرایه‌رق مالتپه‌یه کیده‌جکی اعلان اولنور.

مجلس مصا طلبه‌دن :

منحل بولنان پرشتنه ، ولچترین ، مترووبچه ، پوغون ، لوشنه ، ایوالق ، آطه‌لر قضاسی ودرای دره قصبه‌لرینه ایجاب ایدن مفتیلرك تعیینی ایچون امتحان اجراسی مقرر بولندیغندن ، طالب اولانلرك برای امتحان شهر حال عربینك اون اوچنجی پنجشنبه کونی درس وکالتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

ضایع چك

خانه‌مزه دخول ایدن سارق طرفندن اوقاف همایون محاسبه قلمنك بر قطعه چکی سرقت ایدلمش اولمغله حکمی اولمدیغی اعلان اولنور.

قاسم پاشاده بیوك پیاله‌ده بر نومرولی
خانه‌ده مقیمه الهامه

فضلی پاشاده کائن

مکتب تفتیش

شورای دولت تنظیمات دائره‌سی باش معاونی
معمر بکك تحت نظارتنده

اعدادی رشدی ابتدائی قسملری حاویدر. لیلی ونهاری طلبه قبول ایدر. مکتب تفتیش مکاتب خصوصیه میاننده اعدادی شهادتنامه‌سی اعطاسنه موفق اولان یگانه مکتبدر. ملکی وعسکری بالجمله مکاتب عالیه‌یه قبول ایدلمش طلبه‌سی واردر. شهادتنامه‌لری معارف نظارتجه مصدقدر. تحصیل ابتدائی وتالی اوروپا مکاتبنجه قبول ایدلمش اولان الاصولك اساسلره موافقدر.

اجرت :

	اعدادی	رشدی	ابتدائی	
لیلی	٢٠	١٨	١٦	لیرا
نهاری	٦٠٠	٤١٠-٤٨٠	٢٤٠-٣٦٠	غروش

جمعه وپازاردن ماعدا هرکون اوکلیه قدر طلبه قید اولنور.

حمام کشادی

طوپخانه‌ده قلیج علی پاشا جامع شریفی قارشوسنده پاشا حمامی نامیله معروف اولان حمامك ایکی اوچ ماهدنبرو اجرا ایدلکده اولان تعمیراتی بوکره ختام بوله‌رق کشاد ایدلمش وامر تعمیرات وتجدیدات وتفریشات فنون حاضره وحفظ الصحیه‌یه موافق اوله‌رق ترتیب وتنظیم ایدلمش اولدیغندن تشریفه رغبت بیوره‌جق ذوات کرامك ازهر جهت استراحتلری تأمین ایدلمش اولدیغی محترم مشتریلریمزه اعلان اولنور.

اوپراتور
دوقتور ناظم حمدی

امراض جراحیه وتناسلیه وبولیه طبیب متخصصی

جمعه وپازاردن ماعدا هرکون ساعت یدیدن صکره اجزاخانهٔ عاجزی فوقنده‌کی معاینه خانهٔ خصوصیمده مراجعت ایدن خسته‌گانی قبول وتداوی ایلمکده‌در.

بغچه‌قپوسنده حلب اجزا صاحبی
بشیر کمال

اسکیچه طاپو کاتبی عثمان افندی‌یه
مارینجه‌اوتلنده کاوب بنی کورمکزی رجا ایده‌رم.
اسکیچه اوه‌لی واسیل

قادین ارکك اعضای تناسلیه وبولیه‌سی وقباله متخصصی

اوپراتور ریزونیه

میلانونك دروس عالیهٔ طبیه انستیتوسندن دیپلومالی اوله‌رق نشئت ایتدکدن وخسته‌خانه‌لری لیلی طبابتنده بولندقدنصکره پارسده اوزون مدت نه‌کر لازیبو، ازیه، وبودلوق خسته‌خانه‌لرنده قادین وارکك خسته‌لقلرله بوبرك ، مثانه والحاصل عموم ادرار خسته‌لقلرنده کسب اختصاص ایتمشدر. اك معندمانه التهابلرینی وبل صوغوقلغندن متولد بتون اختلاطاتی تداوی ایدر. معاینه خانه‌سی ملکیه تقاعد صندوق الصالنده‌کی کوشه‌ده.

اورمان ومعادن وزراعت نظارتندن :

مکاتب عالیهٔ زراعیه مأذونلرندن سقی واروا مهندسلکی ایچون ایکی وممالك خارجه زراعی تحصیلی ایچون ایکی ومسکوکات خزینه متعلق کیمیا تحصیلی ایچون برکه جمعاً بش افندینك وملکیه بیطر مکتب عالیسی مأذونلرندن تشریح ایچون ایکی فن مواشی ایچون بر معاینهٔ لحوم علم انساج تشریح مرضی ایچون بر میقروبیولوژی ایچون بر عملیات جراحیه ایچون برکه جمعاً آلتی افندینك بالمسابقه بوسنه اوروپایه اعزامی وشهر اغستوسك اون آلتنجی کونی مسابقه امتحاننك اجراسی مقرر اولدیغندن شعبات زراعیه ایچون طالب اولانلرك شرائط مسابقه‌یی آکلامق اوزره زراعت نظارتنده مکاتب ومؤسسات زراعیه شعبه‌سی مدیریتنه وشعبات بیطریه طالب اولانلرك امور بیطریه مدیریتنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور.

دارالمعلمین

دارالمعلمین لیلی ومجانی اولمق اوزره اعدادی رشدی ابتدائی اسملریله اوچ قسمدن مرکبدر.

هراوچ قسمه دخول ایده‌بیلمك ایچون اولا تبعهٔ عثمانیه‌دن اولمق ، ثانیاً سنی اون سکزدن اشاغی، یکرمی بشدن یوقاری اولمامق ، ثالثاً حسن حال اصحابندن اولمق رابعاً تام الصحه بولونمق لازم کلیر.

قسم اعدادی — مدت تحصیله‌سی اوچ سنه‌در. دخول ایچون یدی سنه‌لك اعدادیدن مأذون اولمق ایجاب ایدر. قسم مذکوره بوسنه‌لك انجق قرق افندی الهبیله‌جکندن مراجعتك عددی قرقی تجاوز ایتدیکی تقدیرده آرالرنده مسابقه امتحانی یاپیله‌جقدر.

معاملات قیدیه اغستوسك اوننده باشلانه‌رق ایلولك التیسنده ختام ویریله‌جك ومسابقه امتحانی ایلولك سکزنده اجرا اولنه‌جقدر.

قسم رشدی — مدت تحصیله‌سی برسنه اولوب اشبو قسمه دخول ایده‌جکلر یدی سنه‌لك اعدادیدن مأذون ویاخود مأذونین مذکوره درجه‌سنده معلوماتلری اولدیغنی بالامتحان اثبات ایتملری اقتضا ایدر. قسم مذکور ایچون معاملات قیدیه اغستوسك اوننده بدأ وایلولك اون التنجی پنجشنبه کوننده ختام ویریله‌جك وامتحانلر ایلولك یکرمی بشنجی جمعه‌ایرتسی کونی اجرا اولنه‌جقدر.

قسم ابتدائی — مدت تدریسیه‌سی اوچ سنه‌در. بورایه دخول ایچون رشدیه مأذونلری درجه‌سنده امتحان ویره‌بیلمك اقتضا ایدر. قسم مذکور ایچون معاملات قیدیه ایلولك درنده ابتدار واون التیسنده ختام ویریله‌جك وامتحانلر ایلولك یکرمی بشنجی کونی اجرا ایدیله‌جکدر. طالب اولانلرك اوراق آتیه‌یی دخی حاملاً برای قید دارالمعلمینه مراجعتلری لازم کلیر.

تذکرهٔ عثمانیه ، اشی شهادتنامه‌سی ، طبیب راپوری ، حسن‌حال ورقه‌سی.

[شریعت ایترز] دیلره قلاغوز

بوکتاب حقنده چوق سوز سویلمك لازم اولدیغی ایچون هیچ برشی سویلیه‌جکز. بر نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در. هرکتابجیده وطوپدن باب عالیده جمعیت کتبخانه‌سنده واردر.

تیاترولر

مناق افندی: قاضی کوینده یغورتجیده بوکون کوندوز خانمله مخصوص مدحت پاشا ٦ پرده قومدی ١ پرده

∴

بوغاز ایچنده بیکده‌کی تیاتروده حسن افندی اداره‌سنده بوکون کوندوز خانمله اقشام ارککلره شاهینیان افندینك منفعتنه [جلادك اوغلی] ٥ پرده قارتوال قوقوزلری ٢ پرده

اوروزدی باقؤسی

استانبول باغچه‌قپوسنده عمر افندی خانی
درسعادتده اهونیتیله مشهور تجارتخانه‌در.

مذکور تجارتخانه‌ده مواد آتیه‌دن حسن انتخابه لایق وپك مبذول چشیدلر بولنور :

قادین، ارکك وچوجوق چورابلری
فانیله‌لر قاش قورسه‌لر
کوملکلر ، بلوزلر
ارکك قادین وچوجق البسه‌لری
ژوب ، ژوپون ، پنیوارلر
مندیللر
الدیونلر
شمسیه‌لر
لوالطه‌لر
چاقی وبیچاقلر
ماروکن اشیا
سیاحت اشیاسی
پارس متاعلری
اشیا واوانی بیتیه
موبیلالر
مشمعلر ، لینه‌ئوملر
ساعتلر
قپوجیلغه متعلق مواد ومهمات

دیکیش وال ایشلری لوازماتی

ایپکلیلر ، یوکلیلر ، پاموقلیلر، بیاض ماللر

بقیهٔ اشیا ویوکلی قاش قوپونلری فوق‌العاده چوق مقدارده وغایت اوجوز اوله‌رق موقع فروخته وضع اولنمشدر.

اوروزدی‌باق تجارتخانه‌سی « بقاف » دیکیش ماکنه‌لریله « اومه‌غا » ساعتلرینك ده‌پوسیدر. بوساعتلرك بخش ایتدیکی حسن نتیجه وموفقیتلر بوکونه قدر بشقه هیچ برساعتله استحصال ایدیله‌مه‌مشدر.

قوت وچویکلك باش آغریسی صولغونلق

قان‌چوقلغی قرمزیلق علامت صحتدر قان آزلغی ، صولغونلق خسته‌لغه علامتدر.

فرریژه‌ن قارو

علاجدن اول : قان فقیر

علاجدن صکره : قان چوق.

FERRYGENE CARRAU

قانك کریواتی فعالیت وسرعت ویره‌رك قوتلشدیرر . طعمی لطیفدر.

مقوی وقابل هضم

بالجمله ضعیفلرده ، باش آغریلرنده ، یورغونلقده ، قوتك ضعف ونقصاننده ، رنك صولغونلغنده ، فقرالدم ، قادین ، چوجق واختیارلرك ضعفیتنده بیوك تأثیر اجرا ایدر.

صورت استعمالی : هریمکدن صکره بر قدح : شیشه‌سی ٣,٢٥ فرانق . بالجمله اجزاخانه‌لرده بولنور ،
دپوسی : استانبولده ادوارد لافونتن قومپانیه‌سیدر.

اسکندریه‌ده علی غنیم پینك حبلرینی
ثنا ایدیور

علی غنیم یازییور : « پینك حبلرینی استعمال ایتمه‌یدم ظن ایدرم‌که کندیمی اجلقدن اتلافه مجبور اولوردم. » بوزوق معده‌مك بکا تحمیل ایتدیکی عذابی چکمکده دوام ایتمکدن ایسه هر شیئه قاتلانمشدم. بر چوق علاجلری تجربه ایتدیکم حالده تسکین آلامه بیله فائده‌لری اولمدیغنی کدرله مشاهده ایلدم. پینك حبلرینی استعمال ایچون واقع اولان تکلیفات مکرره اوزرینه ارتق شفا امیدیله صوك چاره اولمق اوزره اونلره مراجعته قرار ویردم. پینك حبلری فوق‌العاده حسن تأثیر ایتدی. اضطرابم هیچ قالمدیغی کبی هرنه اولورسه دخی یه‌بیلیورم. بوکا ضمیمهٔ شوآنه قدر کچیردیکم اوزون مدت اضطراب ایچنده غائب ایلدیکم قوتم یرینه کلدی.

بو خصوصده شبهه‌کز اولمسون. پینك حبلری خراب اولمش معده‌لرك تداویسی ایچون اك کزیده بر علاجدر. اشتهایی ، حسن هضمی تأمین ایدر ، وجود آنجق اووقت تغذیدن حقیله استفاده ایلر. صحت ایسه تماً میله کسب اعتدال ایدر. پینك حبلری قان تجدیدی ، اعصاب تقویه‌سی خصوصنده الاقوی علاج اولوب فقردم ، خلوروسی ، ضعفیت عمومیه‌یی ، باش آغریلری، اعصاب آلامی، اوجاعی پینك حبلری تداوی ایلر.

پینك حبلری بالجمله معتبر اجزاخانه‌لرله اجزا تجارتخانه‌لرنده وبالخاصه استانبولده سرکجیده آنقوره خاننده مقیم اجزا تجاری موسیو ادوارد (لافونتن) داولادی نزدنده وانکلیز قوو براتیف شرکتی مغازه‌لرنده بهر قوطیسی ١٦ غروشه وآلتی قوطیسی ٩٠ غروشه صاتیلمقده‌در.

اسکدار ، امریقان قیزلر قوللجی

اسکدارده واقع آمریقان قیزلر قوللجی بوسنه افرنجی ایلولك ١٤ نجی کونی افشاسی آچیله‌جقدر. بوقوللجده معلومات ادبیه ایله علوم طبیعیه والسنهٔ متنوعه وفن‌موسیقی اك صوك واك مترقی اصولده تدریس ایدیلیر. کذلك بوقوللجك پره‌پاراتوار قسمی آرناوودکوینده قوللجك آراضیسی اوزرنده‌کی پالیده واکا متصل خانه‌ده ینه عینی تاریخده آچیله‌جقدر. بوراده طالبات قوللج ایچون حاضرلانورلر. پره‌پاراتوارك لیلی دائره‌سنه اون یاشندن دون اولان قیزلر قبول اولنمازلر. کرك قوللج کرك پره‌پاراتواره کریمه‌لرینی قید ایتدیرمك آرزو ایدن ذوات یا آتیده‌کی آدرسه یازوب رئیسه دوقتور پاطریقله مخابره ویاخود افرنجی ایلولك ابتداسندن اعتباراً اسکدارده قوللج وآرناوودکوینده پره‌پاراتوارلرینی تشریف ایده‌بیلیرلر.

Dr. Patrick
c/o The British Post office.

حلبلی سنتجی باشی زاده سنتجی محمود افندی

ترقیات حاضرهٔ طبیه‌یه تماماً رعایت ایلمك اوزره کمال سرعت وسهولتله وکندیلرینه مخصوص اولوب شمدی‌یه‌قدر عمومی‌عنون ایدن اصول معلوم دائره‌سنده اجرای ختانده مهارت کامله‌سی بولنان ومکتب طبیهٔ شاهانه‌دن شهادتنامه‌لی افندی مومی‌الیهك هرکون برادری اجزاجی بشیر کمال افندینك بغچه قپوسنده حمیدیه جاده‌سنده‌کی حلب اجزاخانه‌سنده حاضر بولندیغی ومراجعت ایده‌جك ذوات کرامك ممنون قاله‌جغی اعلان اولنور.

ریقله‌س نانه روحی

RICQLÈS

هضمی تسهیل ، قارن خسته‌لقلرینی تداوی ، قولیرین وقولرادن محافظه ایدر . (ریقله‌س) ك نانه روحی طلب ایدیکز یتمش سنه‌در موفقیت قزانمشدر.

کنجلك وجوهر قوتی آرزو ایدنلرله اقتدارسزلقدن شکایتی اولنلره معده‌یی تصحیح ایدن :

زاوروون

نام ادویهٔ مکمله‌سنی توصیه ایدرز . دپوسی : باغچه‌قپوسنده مناسیان اجزاخانه‌سیدر.

آطه‌لر عثمانلی شرکت بحریه‌سی

هکبه‌لی آطه واپور شهر حال رومینك درنجی چهارشنبه کونی ساعت اون راده‌لرنده استانبول رنختمندن حرکتله کلیبولی قلعهٔ سلطانیه آیەروز سلانیك اسکله‌لرینه عزیمت ایده‌جکندن یولجی اولان وامتعه تحمیل ایده‌جك اولان ذواتك درسعادت بالق بازارنده سلانیك واپورلری عموم آجنته‌سی ایلیاباباپانی افندی‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

Lampe
„Radium"
Radium

رادیوم لامباسی

اون ایکی ساعتده اوچیوز درهم غاز صرف ایدن ٣٥٠ موم قوتنده‌کی بش بچق لیرا قیمتنده صاتیلان (رادیوم) لامبه‌سنی توصیه ایدرز

دپوسی : غلطه‌ده بانق عثمانی جاده‌سنده عدالت خانی.

دوقتور توفیق سالم بك

طب فاکولته‌سی سریریات داخلیه شف لابوراتواری اولوب اطبای عثمانیه میانه‌سنده وجودلریله افتخار اولنان دوقتور توفیق سالم بك رجای مخصوصمز اوزرینه بازار ایرتسی وچهارشنبه کونلری ساعت سکزدن سکز بچقه قدر اجزاخانهٔ عاجزیده بولنمغی قبول ایلدکلرندن مرضانك بو فرصتدن استفاده ایلملرینی توصیه ایدر ومیرمشارالیهه خاصه عرض شکران ایلرم.

دیوان‌یولنده دوقتور واجزاجی
نزهت

حسین جاهد